* Parte del contenido de este manual podría no coincidir exactamente con el teléfono que posee el usuario, dependiendo del software que haya instalado el proveedor de servicios de este último.



ELECTRONICS

Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que
este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-03857A
Spanish. 06/2003. Rev. 1.0



TELÉFONO GPRS SGH-C100 DE BANDA DUAL



Índice



Índice







Precauciones de seguridad importantes

Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Para obtener información de seguridad más detallada, véase "Información sobre salud y seguridad" en la página 128.

Seguridad en la carretera en todo momento

No utilice el teléfono de mano mientras conduce; aparque el vehículo primero.

Desconectar al repostar

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de gasóleos o productos químicos.

Desconectar en aviones

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconectar en hospitales

Desconecte el teléfono en áreas cercanas a equipos médicos.
Cumpla cualquier normativa o ley en vigor.

Interferencia

Todos los teléfonos móviles pueden recibir interferencias que pueden afectar a su rendimiento.

Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso, o cuando pueda provocar interferencias o peligros (en un hospital, por ejemplo).

Exposición a radiofrecuencias

El diseño de este teléfono cumple con los requisitos de la Unión Europea (UE) sobre la exposición a radiofrecuencias (RF). Para cumplir estos requisitos, utilice sólo accesorios aprobados o proporcionados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados puede ser causa de violación de los requisitos.

Uso sensato

Úselo sólo en la posición normal (junto al oído).

Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Accesorios y baterías

Utilice sólo accesorios y baterías autorizados por Samsung.

Servicio cualificado

El teléfono debe ser reparado o instalado sólo por personal de servicio cualificado.



Desembalaje

Su paquete contiene los siguientes elementos.



Los artículos que acompañan al teléfono pueden variar dependiendo del país.

Además, puede obtener los siguientes accesorios en su distribuidor local de Samsung:

- Micrófono con auricular
- Kit de manos libres sencillo
- Baterías estándar
- Adaptador de encendedor
- Soporte para coche
- Cable de datos
- Cargador de sobremesa

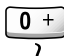
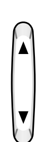
Su teléfono

Diseño del teléfono

En la ilustración siguiente se muestran los elementos principales del teléfono.



Tecla	Descripción
	*En la estructura de menús*, permiten el desplazamiento por las opciones de menú y la memoria de la agenda de teléfonos. *En modo inactivo*, permiten acceder directamente a las opciones favoritas de menús (para más información sobre acceso directo, véase la página 92).
	*En la estructura de menús*, vuelven al nivel de menú anterior y seleccionan el menú actual. *Al introducir un texto*, desplazan el cursor a izquierda y derecha respectivamente. *En modo inactivo*, permiten acceder directamente a las opciones favoritas de menús (para más información sobre acceso directo, véase la página 92).
 (teclas de función)	Realizan las funciones indicadas por el texto situado sobre ellas (en la línea inferior de la pantalla).
	*Al introducir un texto*, borra los caracteres de la pantalla. *En la estructura de menús*, vuelve al nivel de menú anterior. *En modo inactivo*, inician rápidamente el navegador WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos).

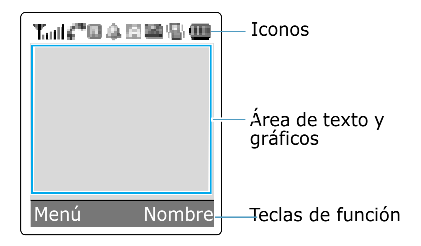
Tecla	Descripción *(continúa)*
	Realiza o responde a una llamada. *Cuando se mantiene pulsada en el modo inactivo*, recupera el último número marcado o recibido. *En la estructura de menús*, selecciona una función de menú o almacena información que se ha introducido (como un nombre) en la memoria del teléfono o la tarjeta SIM.
	Finaliza una llamada. *Cuando se mantiene pulsada*, conecta y desconecta el teléfono. *En la estructura de menús*, anula su entrada y vuelve al modo inactivo.
	*Cuando se mantiene pulsada en el modo inactivo,* se accede rápidamente al buzón de voz.
 ~ 	Introducen números, letras y algunos caracteres especiales.
	Introducen caracteres de marcación especiales. Realizan diversas funciones.
	(en el lateral del teléfono) Durante una llamada, ajustan el volumen del auricular. *En modo inactivo*, ajustan el volumen de las teclas. *En la estructura de menús*, permiten el desplazamiento por las opciones de menú y la memoria de la agenda de teléfonos.



Pantalla

Diseño de pantalla

La pantalla comprende tres áreas.

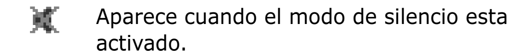


Área	Descripción
Primera línea	Presenta varios iconos (véase la página 14).
Líneas centrales	Presentan mensajes, instrucciones y cualquier información que se introduzca (el número que se va a marcar, por ejemplo).
Última línea	Muestra las funciones asignadas actualmente a las dos teclas de función.

Iconos

Icono	Descripción
	Muestra la intensidad de la señal recibida. Cuanto mayor es el número de barras, mayor es la intensidad de la señal.
	Aparece cuando una llamada está en curso.
	Aparece al conectarse a la red GPRS.
	Aparece cuando el modo silencio está activo o se programa la opción de menú **Tipo de alerta** (**Menú 3.3**), de modo que el teléfono vibre al recibir una llamada; para obtener más información, véanse las páginas 28 y 79.
	Aparece cuando se recibe un nuevo mensaje de texto.
	Aparece cuando se recibe un nuevo mensaje del buzón de voz.
	Aparece para indicar el modo actual de introducción de texto cuando usted está escribiendo un texto.
	Aparece al programar la alarma.
	Muestra el nivel de carga de la batería. Cuantas más barras aparezcan, mayor será el nivel de carga.
	Aparece cuando el puerto IrDA está activado. Para obtener más información, véase la página 83.

Icono **Descripción** *(continúa)*



Icono	Descripción
	Aparece cuando el modo de silencio esta activado.
	Aparece cuando está lejos de su zona de cobertura y se ha registrado con una red diferente (cuando viaja a otros países, por ejemplo).
	Aparece cuando el teclado está bloqueado.

Retroiluminación

Una luz trasera ilumina la pantalla y el teclado. Al pulsar una tecla, la luz trasera se enciende durante un periodo de tiempo predeterminado, que depende de la opción de menú **Retroiluminación** (**Menú 4.7.2**). Después se atenúa y finalmente cambia al reloj digital para conservar el nivel de carga.

Para especificar la duración de la retroiluminación, ajuste la opción de menú **Retroiluminación** (**Menú 4.7.2**); véase la página 90 para obtener más información.

Luz de servicio

La luz de servicio se encuentra situada en la parte superior izquierda del teléfono. Parpadea cuando los servicios están disponibles en el teléfono.

Para activar o desactivar el uso de la luz de servicio, ajuste la opción de menú **Luz de servicio** (**Menú 4.7.3**); véase la página 90 para obtener más información.

Información preliminar

Instalación de la tarjeta SIM

Cuando se abona a una red de telefonía móvil, se le proporciona una tarjeta SIM que contiene los detalles de su suscripción (PIN, servicios opcionales disponibles, etc.).

¡Aviso! La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente con rayas o dobleces; de modo que tenga cuidado al manejar, insertar o sacar la tarjeta.

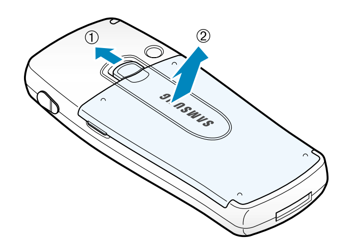
Mantenga las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

1. Si es necesario, desconecte el teléfono manteniendo pulsada la tecla ☎\① hasta que aparezca la imagen de apagado.

2. Saque la batería. Para ello:

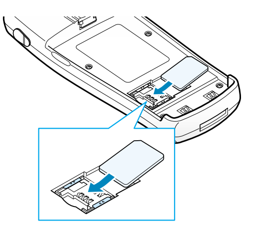
   ① Tire del cierre de la batería de la parte posterior del teléfono y manténgalo en esa posición.

   ② Deslice la batería y extráigala, tal y como se muestra.

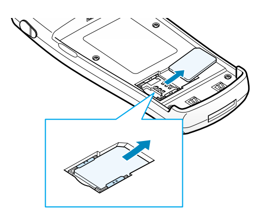




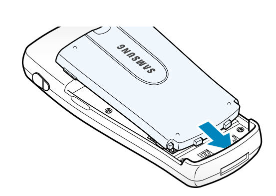
3. Deslice la tarjeta SIM en el compartimiento asignado de modo que éste fije la tarjeta en su posición.
   Asegúrese de que la esquina cortada esté arriba a la derecha y de que los contactos dorados de la tarjeta queden orientados hacia el teléfono.



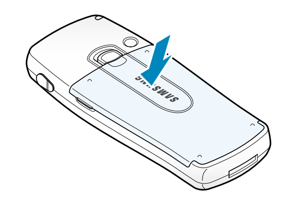
Nota: Cuando necesite extraer la tarjeta SIM, deslícela, tal y como se muestra, y sáquela del compartimiento.



4. Coloque la batería de modo que las pestañas del extremo coincidan con la ranura de la parte inferior del teléfono.



5. Presione hacia abajo la batería hasta que encaje en su lugar con un clic. Asegúrese de que la batería está correctamente instalada antes de encender el teléfono.



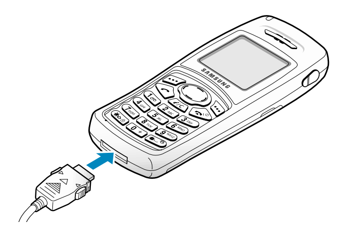
Carga de la batería

Su teléfono se alimenta con una batería de Li-ion recargable. El teléfono se suministra con un adaptador de viaje. Utilice sólo baterías y cargadores autorizados. Para obtener más información, pregunte en su distribuidor local Samsung.

El teléfono puede utilizarse mientras se carga la batería pero, en este caso, se cargará más despacio.

Nota: Debe cargar totalmente la batería antes de usar su teléfono por primera vez. Una batería descargada se recarga completamente en aproximadamente 200 minutos.

1. Una vez colocada la batería en el teléfono, conecte el cable del adaptador de viaje a la parte inferior del teléfono.



2. Conecte el adaptador a un enchufe de pared CA estándar.
3. Cuando se haya cargado, desconecte el adaptador de la toma de corriente y del teléfono presionando las lengüetas grises situadas a ambos lados del conector y tirando de éste hacia afuera.



Nota: Si el teléfono se está cargando, desconecte el adaptador antes de sacar la batería del teléfono. Si no lo hiciera, podría dañar el teléfono.

Indicador de batería baja

Cuando la batería tenga poca carga y sólo queden unos minutos de tiempo de llamada, escuchará un tono de aviso y se repetirá un mensaje en la pantalla a intervalos regulares.

Cuando el nivel de carga es demasiado bajo para que funcione el teléfono, éste se desconecta automáticamente.

Encendido/apagado del teléfono

1. Mantenga pulsada la tecla hasta que el teléfono se encienda.
2. Si el teléfono pide una contraseña, tecléela y pulse la tecla de función **Ok**. La contraseña viene definida de fábrica como 00000000. Para obtener más información, véase la página 124.
3. Si el teléfono pide un PIN, tecléelo y pulse la tecla de función **Ok**. Para obtener más información, véase la página 125.

   El teléfono busca la red y, una vez la localiza, aparece la pantalla inactiva, ilustrada abajo, en cada pantalla. Ahora ya puede hacer y recibir llamadas.



Nota: El idioma de la pantalla viene definido de fábrica como inglés. Para cambiar el idioma, utilice la opción de menú **Idioma** (**Menú 4.5**); para obtener más información, véase la página 86.

4. Cuando desee apagar el teléfono, mantenga pulsada la tecla hasta que se visualice la imagen de apagado.

Nota: Si el teclado está bloqueado, debe desbloquearlo antes de apagar el teléfono pulsando la tecla de función **Desbloq.** y la tecla .



Información preliminar

Bloqueo y Desbloqueo del teclado

Puede bloquear el teclado para evitar pulsar teclas por error.

Mantega pulsada la tecla en modo inactivo hasta que aparezca el icono y "Teclado bloqueado" en la pantalla.

Puede responder a las llamadas entrantes pulsando cualquier tecla, aunque el teclado esté bloqueado. Al terminar la llamada, el teléfono vuelve al modo de teclado bloqueado después del periodo de tiempo especificado en la opción de menú **Bloquedo de teclado automático** (**Menú 4.2.3**).

Es posible realizar llamadas de emergencia aunque bloquee el teclado. Para ello pulse un número de emergencia. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, seleccione **Sí** pulsando la tecla de función izquierda o la tecla . Al finalizar la llamada, el teléfono vuelve al modo de teclado bloqueado después del periodo de tiempo especificado en la opción de menú **Bloquedo de teclado automático**.

Para salir del modo de teclado bloqueado, pulse la tecla de función **Desbloq.** y vuelva a pulsar la tecla . Aparece "Teclado activo" y desaparece el icono .

También es posible configurar el teléfono con la opción de menú **Bloquedo de teclado automático** (**Menú 4.2.3**). Véase la página 85 para obtener más informatión.



Funciones de llamada

Realización de una llamada

Cuando aparece la pantalla inactiva, teclee el prefijo territorial y el número de teléfono y pulse la tecla .

Nota: Si ha seleccionado la opción **Rellamada autom.** en el menú **Configuración adicional** (**Menú 4.8**), cuando la persona no contesta o la línea está ocupada, el número se vuelve a marcar automáticamente hasta diez veces; véase la página 91 para obtener más información.

Realización de una llamada internacional

1. Mantenga pulsada la tecla 0 +.
   Aparecerá el carácter **+**.
2. Teclee el código del país, el prefijo territorial y el número de teléfono, y pulse la tecla .

Corrección del número

Para borrar...	**A continuación...**
El último dígito visualizado	Pulse la tecla .
Cualquier otro dígito del número	Pulse la tecla **(** o **)** hasta que el cursor quede justo a la derecha del dígito que desea borrar. Pulse la tecla . También puede introducir un dígito pulsando la tecla apropiada.
Toda la pantalla	Mantenga pulsada la tecla durante más de un segundo.



Finalización de una llamada

Cuando haya finalizado su llamada, pulse la tecla brevemente.

Rellamada al último número marcado

El teléfono guarda los números de las llamadas realizadas, recibidas o perdidas, siempre que se pueda identificar a la persona que llama; véase la página 74 para obtener información adicional.

Para recuperar cualquiera de esos números:

1. Si ha marcado algún carácter en la pantalla, bórrelo manteniendo pulsada la tecla durante más de un segundo.
2. Pulse la tecla para mostrar la lista de los últimos números en el orden en que se realizaron las llamadas.
3. Use las teclas y para desplazarse por los números hasta que aparezca el deseado.
4.

Para...	**Pulse...**
Marcar el número resaltado	La tecla .
Editar el número resaltado	La tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Editar** para cambiar el número según sea necesario.
Borrar el número resaltado	La tecla de función **Opción.** y seleccione **Eliminar**.
Borrar todos los números de la lista	Pulse la tecla de función **Option.** y seleccione **Eliminar todo**. Véase la página 75 para obtener más información.

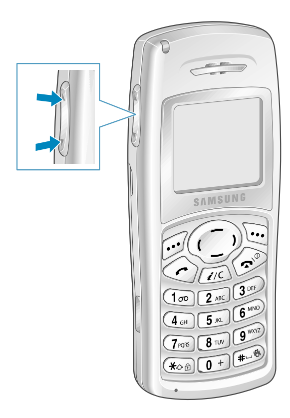
Llamadas desde la agenda de teléfonos

Puede guardar números de teléfonos que use con frecuencia en la memoria de la tarjeta SIM o del teléfono. Ambas memorias juntas forman la agenda de teléfonos. Para recuperar un número, sólo tiene que seleccionar el nombre al que está asociado. Para obtener más información sobre la agenda de teléfonos, véase la página 31.

Ajuste del volumen

Si desea ajustar el volumen del auricular durante una llamada, use las teclas de volumen situadas en el lateral izquierdo del teléfono.

Pulse la tecla ▲ para aumentar el volumen y la tecla ▼ para reducirlo.



En modo inactivo, puede ajustar el volumen del teclado con esas mismas teclas.

Funciones de llamada

Respuesta a una llamada

Cuando alguien le llama, el teléfono suena y aparece la animación de llamada entrante.

Si se puede identificar a la persona que llama, aparece su número de teléfono o su nombre, si éste figura en su agenda de teléfonos.

Nota: Mientras el teléfono está sonando, puede silenciar el tono de llamada. Mantenga pulsada una de las teclas de volumen del lado izquierdo del teléfono. Entonces sólo parpadeará la luz de servicio.

1. Pulse la tecla o la tecla de función **Aceptar** para responder a la llamada entrante.

   Si está activada la opción **Responde cualq. tecla** del menú **Configuración adicional** (**Menú 4.8**), se puede pulsar cualquier tecla para responder a una llamada, excepto la tecla y la tecla de función **Rechaz.** (véase la página 91).
2. Para rechazar una llamada entrante, pulse la tecla de función **Rechaz.**.
3. Finalice la llamada pulsando la tecla .

Nota: Se puede responder a una llamada mientras se usa la agenda de teléfonos o las opciones de menú.

Control de llamadas perdidas

Si no puede contestar a una llamada por cualquier motivo, puede saber quién ha llamado, siempre que disponga de este servicio. De esta manera, puede devolver la llamada, si es necesario.

El número de llamadas perdidas aparece en la pantalla inactiva inmediatamente después de perder la llamada.

Para ver inmediatamente la llamada perdida:

1. Pulse la tecla de función **Ver**.

   Aparece el número correspondiente a la llamada perdida más reciente, si está disponible.

2.

Para...	**Pulse...**
Desplazarse por las llamadas perdidas	La tecla o .
Llamar al número mostrado	La tecla .
Editar o borrar un número de llamada perdida	La tecla de función **Selecc.** (véase la página siguiente).



Edición del número de una llamada perdida

Nota: Si el número correspondiente a la llamada perdida no está disponible, no aparecerá la opción **Editar**.

1. Pulse la tecla de función **Opción.**.
2. Pulse la tecla o para resaltar la opción **Editar**.
3. Pulse la tecla de función **Selecc.**.
4. Cambie el número según sea necesario.
5.

Para...	**Pulse...**
Llamar al número	La tecla .
Guardar el número	La tecla de función **Guardar** e introduzca el nombre y ubicación necesarios (para obtener más información, véase la página 31).

Borrar una llamada perdida

1. Pulse la tecla de función **Opción.**.
2. En caso necesario, pulse la tecla o para resaltar la opción **Eliminar**.
3. Pulse la tecla de función **Selecc.**.

Puede pulsar la tecla en cualquier momento para salir de la función de llamada perdida.

Nota: Puede acceder a la función de llamada perdida en cualquier momento seleccionando la opción de menú **Llamds perdidas** (**Menú 2.1**); para obtener más información, véase la página 74.

Cambio rápido al modo silencio

Conviene activar el modo silencio cuando debe haber discreción y desea que el teléfono no haga ningún ruido, por ejemplo, en un teatro.

En el modo inactivo, para cambiar rápidamente al modo silencio, simplemente mantenga pulsada la tecla [#] hasta que se visualicen el mensaje "Modo silencioso" y el icono del vibrador ( ).

En el modo silencio, el teléfono cambia los parámetros de sonido del siguiente modo:

Opción	Nuevo ajuste
Tipo de alerta (**Menú 3.3**)	Vibración
Tono del teclado (**Menú 3.4**)	Desactivado
Tono de mensaje (**Menú 3.5**)	Sólo luz
Activar/Desactivar (**Menú 3.6**)	Desactivado
Tono extra (**Menú 3.7**)	Desactivado

Para salir del modo silencio y volver a activar los parámetros de sonido, mantenga pulsada la tecla [#] hasta que aparezca "Salir Modo silencioso". El icono de vibración ( ) ya no aparece.

Selección de funciones y opciones

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permiten personalizarlo. Estas funciones están dispuestas en menús y submenús, y se accede a ellas a través de las dos teclas de función marcadas como [...] y [...]. Cada menú y submenú permite ver y alterar los ajustes de una función concreta.

Los cometidos de las teclas de función varían según el contexto; la etiqueta situada en la línea inferior de la pantalla justo encima de cada tecla indica su función en ese momento.

Ejemplo:



Pulse la tecla de función izquierda para acceder al menú principal.

Pulse la tecla de función derecha para acceder a la función de agenda de teléfonos.

Para ver las distintas funciones/opciones disponibles y seleccionar la deseada:

1. Pulse la tecla de función adecuada.

2.

Para...	Pulse...
Seleccionar la: • Función visualizada <u>o</u> • La opción resaltada	La tecla de función **Selecc.** o la tecla).
Ver la función siguiente o resaltar la siguiente opción de una lista	La tecla o la tecla situada en el lateral izquierdo del teléfono.
Volver a la función u opción anterior de una lista	La tecla o la tecla situada en el lateral izquierdo del teléfono.
Subir un nivel en la estructura	La tecla (, la tecla de función o la tecla C.
Salir de la estructura sin cambiar los ajustes	La tecla .

En algunas funciones, se le puede pedir una contraseña o PIN. Introduzca el código solicitado y pulse la tecla de función **Ok**.

Nota: Al acceder a una lista de opciones, el teléfono resalta la opción actual. Sin embargo, si hay sólo dos opciones, tales como Activar/ Desactivar, el teléfono resaltará la opción que no está activa para que pueda seleccionarla directamente.





Agenda de teléfonos

Puede guardar números de teléfono y sus correspondientes nombres en la memoria de la tarjeta SIM. Además, puede almacenar hasta 500 números en la memoria del teléfono. Las memorias de la tarjeta SIM y del teléfono, aunque separadas físicamente, se usan como si fueran una única entidad, llamada agenda de teléfonos.

Guardar un número de teléfono con nombre

Existen dos métodos para guardar un número:

- Utilizando la tecla de función **Guardar** en el modo inactivo
- Utilizando la opción **Entrada nueva** en el menú de la agenda de teléfonos

Guardar un número en modo inactivo

En cuanto empiece a introducir un número, aparece **Guardar** encima de la tecla de función izquierda, lo que le permite guardar el número en la agenda.

1. Teclee el número que desea guardar.

   Nota: Si comete un error al introducir un número, corríjalo con la tecla C. Para obtener más información, véase la página 22.

2. Cuando esté seguro de que es correcto, pulse la tecla de función **Guardar**.

3. Seleccione un icono para identificar la categoría del número que va a guardar. Hay tres categorías disponibles:

   Teléfono móvil
   Oficina
   Casa

   Para seleccionar la categoría, pulse la tecla (o) seguida de la tecla de función **Selecc.**.

4. Seleccione una ubicación de la memoria, ya sea **Memoria de la tarjeta** o **Teléfono**, pulsando la tecla o y pulse la tecla **Selecc.**.

Nota: Si cambia de teléfono, podrá seguir teniendo acceso a los números guardados en la tarjeta SIM, sin embargo, tendrá que volver a guardar aquellos memorizados en el teléfono.

5. Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Ok**.

   La longitud máxima depende de su tarjeta SIM. Para más información sobre cómo introducir caracteres, véase la página 42.

   Ahora el teléfono muestra la primera ubicación libre en la memoria seleccionada. Si esa memoria está llena, se mostrará la primera ubicación libre de la otra memoria.

6. Si no desea guardar el número ni el nombre en la ubicación recomendada, pulse la tecla C para borrar el número de ubicación e introduzca su ubicación preferida pulsando las teclas numéricas.

7. Pulse la tecla de función **Ok** para guardar el nombre y el número.

   Después de guardar, el teléfono muestra la entrada o el nombre de la agenda de teléfonos que se acaba de crear.

8.

Para...	**Pulse...**
Utilizar las opciones de entrada	La tecla de función **Opción.**.
Volver a la pantalla inactiva	La tecla .

Agenda de teléfonos

Guardar un número utilizando el menú de la agenda de teléfonos

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
2. Desplácese hasta **Entrada nueva** pulsando la tecla o y pulse la tecla de función **Selecc.**.
3. Seleccione un icono para identificar la categoría del número que va a guardar.

   Nota: El icono de correo electrónico ( ) se encuentra disponible en este punto. Le permite guardar una dirección de correo electrónico en lugar de un número de teléfono.
4. Seleccione una ubicación de la memoria, ya sea **Memoria de la tarjeta** o **Teléfono**, pulsando la tecla o y pulse la tecla **Selecc.**.
5. Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Ok**.
   La longitud máxima depende de su tarjeta SIM. Para más información sobre cómo introducir caracteres, véase la página 42.
6. Introduzca el número o la dirección de correo electrónico y pulse la tecla de función **Guardar**.
7. Si no desea guardar el número ni el nombre en la ubicación recomendada, pulse la tecla C para borrar el número de ubicación e introduzca su ubicación preferida pulsando las teclas numéricas.
8. Pulse la tecla de función **Ok** para guardar el nombre y el número.
   Después de guardar, el teléfono muestra la entrada o el nombre de la agenda de teléfonos que se acaba de crear.
9.

Para...	**Pulse...**
Utilizar las opciones de entrada	La tecla de función **Opción.**.
Volver a la pantalla inactiva	La tecla .

Usar las opciones de entrada de la agenda de teléfonos

Mientras consulta una entrada de la agenda de teléfonos, puede pulsar la tecla de función **Opción.** para acceder a las opciones de la entrada.

Para...	Pulse...
Seleccionar la opción resaltada	La tecla de función **Selecc.** o la tecla).
Resaltar una opción distinta	La tecla ⌢ o ⌣ hasta que la opción deseada aparezca resaltada.

Se dispone de las siguientes opciones:

Pegar: esta opción le permite pegar el número seleccionado en el modo de marcación normal. Use esta opción para marcar un número similar a otro de la agenda de teléfonos; por ejemplo, una extensión distinta de la misma oficina.
Use la tecla C para cambiar el número según sea necesario; véase la página 22 para obtener más información. Cuando esté listo para marcar, pulse la tecla ↗.

Editar: le permite editar la entrada de la agenda de teléfonos. Seleccione **Una entrada** para cambiar un número del nombre seleccionado. Si cambia el nombre, el número se guarda en otra entrada. Seleccione **Todas las entradas** para cambiar el nombre de la entrada.

Borrar: le permite borrar de la agenda de teléfonos el nombre y el/los número(s) seleccionado(s). Se le pide que confirme que desea borrar el nombre y el/los número(s) de la agenda de teléfonos pulsando la tecla de función **Sí**.

Copiar: le permite copiar el número seleccionado en otra ubicación. Use esta opción para guardar un número similar a otro que ya está en la memoria; seleccione la ubicación del número nuevo. Una vez copiado, edite el nombre y el número.

Grupos de llamada: le permite asignar una entrada a un grupo de llamada de modo que el teléfono le alerta de un modo especial cuando la persona correspondiente le llama. Seleccione uno de los diez grupos disponibles.

Para eliminar un número de un grupo, seleccione la opción **Ningún grupo**.

Para obtener más información sobre cómo cambiar las propiedades de los grupos de llamada, véase la página 37.

Añadir entrada: le permite agregar un nuevo número en una categoría diferente (móvil, oficina, casa o correo electrónico) al nombre que tenga seleccionado en este momento. Una entrada de la agenda de teléfonos puede contener un nombre y hasta cuatro números, uno en cada categoría.

Búsqueda de un número en la agenda de teléfonos

Después de guardar números en la agenda de teléfonos, se pueden buscar de dos maneras:

- Por nombre
- Por grupo de llamada

Buscar un número por el nombre

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
2. Pulse la tecla de función **Selecc.** cuando **Buscar** esté resaltado. Se le pedirá que introduzca un nombre.
3. Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.

   Aparece una lista de entradas de la agenda, empezando con la primera entrada que coincida con lo que ha escrito. Esta entrada también se resalta.

4.

Para...	Pulse...
Ver la entrada resaltada	La tecla de función **Ver**.
Seleccionar una entrada distinta	La tecla ⌢ o ⌣ hasta que la entrada deseada aparezca resaltada.
Buscar un nombre que empiece con una letra diferente	La tecla C para borrar las letras que ya ha introducido y, a continuación, pulse la tecla marcada con la letra que necesite.

5. Una vez haya encontrado la entrada deseada, pulse la tecla para marcar el número o pulse la tecla de función **Opción.** para acceder a las opciones de entrada de la agenda de teléfonos. Para más información, véase la página 34.

Buscar un nombre por el grupo de llamada

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
2. Desplácese hasta **Búsqueda de grupo** pulsando la tecla ⌢ o ⌣ y pulse la tecla de función **Selecc.**.
3. Introduzca las primeras letras del nombre del grupo que desea encontrar. Los grupos de interlocutores aparecen enumerados, con el primer grupo que coincide con su entrada en primer lugar.
4. Desplácese hasta el grupo deseado pulsando la tecla ⌢ o ⌣ y pulse la tecla de función **Ver**.

   Aparece una lista de entradas de la agenda de teléfonos en el grupo de llamada seleccionado.

5.

Para...	Pulse...
Ver la entrada resaltada	La tecla de función **Ver**.
Seleccionar una entrada distinta	La tecla ⌢ o ⌣ hasta que la entrada deseada aparezca resaltada.

6. Una vez haya encontrado la entrada deseada, pulse la tecla para marcar el número o pulse la tecla de función **Opción.** para acceder a las opciones de entrada de la agenda de teléfonos. Para más información, véase la página 34.

Editar un grupo de llamada

1. Cuando aparece la pantalla del modo inactivo, pulse la tecla de función **Nombre**.
2. Desplácese hasta **Edición de grupo** pulsando la tecla ⌢ o ⌣ y pulse la tecla de función **Selecc.**.
3. Desplácese por la lista de grupos pulsando la tecla ⌢ o ⌣.
4. Cuando el grupo que desea editar aparezca resaltado, pulse la tecla de función **Opción.**.
5. Seleccione cada opción y cambie los ajustes tal y como desee. Se dispone de las siguientes opciones:

   Timbre llam.: le permite seleccionar el tono de timbre que se va a utilizar cuando reciba una llamada de voz de una persona del grupo.

   Tono M.Corto: le permite seleccionar el tono de timbre que se va a utilizar cuando reciba un mensaje de texto de una persona del grupo.

Gráfico: le permite seleccionar el icono gráfico que se va a visualizar cuando reciba una llamada de una persona del grupo.

Nombre grupo: le permite asignar un nombre al grupo; para obtener más información sobre el modo de introducir caracteres, véase la página 42.

6. Cuando haya terminado, pulse la tecla o .

Marcación rápida

Una vez haya guardado números de teléfono en su tarjeta SIM, podrá configurar hasta ocho entradas de marcación rápida para poder luego marcarlas cuando quiera, pulsando simplemente la tecla asociada al número.

Configuración de las entradas de marcación rápida

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
2. Desplácese hasta **Marcación rápida** pulsando la tecla o y pulse la tecla de función **Selecc.**.
3. Seleccione la tecla a la que desea asignar la característica de marcación rápida (teclas 2 a 9) y pulse la tecla de función **Ok**.

   Nota: Si ya ha asignado un número a la tecla, la tecla de función **Opción.** reemplaza la tecla de función **Ok**. Vaya al paso 6.
4. Seleccione de la lista la entrada deseada de la agenda de teléfonos y pulse la tecla **Ver**.



Agenda de teléfonos

5. Si la entrada tiene más de un número, seleccione el deseado pulsando la tecla o y, luego, pulse la tecla de función **Selecc.**.
6. Una vez haya asignado un número a la tecla seleccionada, dispondrá de cuatro opciones cuando pulse la tecla de función **Opción.**.

   Cambiar: le permite asignar un número diferente a la tecla.

   Eliminar: le permite borrar los ajustes de modo que no haya ningún número asignado a la tecla.

   Eliminar todo: le permite borrar los ajustes de todas las teclas de modo que no haya ningún número asignado a ninguna tecla.

   Número: le permite ver el número asignado a la tecla.
7. Cuando haya terminado de configurar la opción, pulse la tecla o .

Marcación rápida desde la agenda de teléfonos

Para marcar rápido los números asignados a las teclas 2 a 9, mantenga pulsada la tecla correspondiente.

Nota: La ubicación de memoria 1 está reservada para el número del servidor del buzón de voz del usuario.

Eliminación de todas las entradas de la agenda

Puede borrar todas las entradas de la memoria del teléfono, de la memoria de la tarjeta SIM o de ambas.

1. Cuando aparezca la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.

2. Desplácese hasta **Eliminar todo** pulsando la tecla o y pulse la tecla **Selecc.**.

3.

Para...	**Pulse...**
Seleccionar la memoria (o memorias) que desea eliminar	La tecla de función **Marcar**.
Cancelar la selección	La tecla de función **No marc**.
Borrar todas las entradas de las memorias seleccionadas	La tecla de función **Borrar**.

4. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse la tecla de función **Ok**.

Nota: La contraseña viene predefinida como 00000000. Para cambiar la contraseña, véase la página 88.

5. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí**.

6. Al terminar, pulse la tecla o .



Agenda de teléfonos

Comprobar el estado de la memoria

Puede comprobar cuántos números y nombres hay almacenados en la agenda de teléfonos (memorias de la tarjeta SIM y del teléfono) o cuántas entradas libres quedan.

1. Cuando aparece la pantalla del modo inactivo, pulse la tecla de función **Nombre**.

2. Seleccione la opción **Estado memoria** pulsando las teclas o y pulse la tecla de función **Selecc.**.

3. Pulse la tecla o para ver el número de entradas que hay y cuántas quedan libres tanto en la memoria de la tarjeta como en la del teléfono.

4. Al terminar la comprobación, pulse la tecla o .

Introducción de texto

Necesitará introducir texto con cierta frecuencia mientras utiliza el teléfono. Por ejemplo, para almacenar un nombre en la agenda, crear su mensaje personal de bienvenida o planificar eventos en el calendario. El teclado del teléfono le ofrece la posibilidad de introducir caracteres alfanuméricos.

El teléfono dispone de los siguientes modos de entrada:

- **Modo T9**

  Este modo le permite introducir palabras con sólo pulsar una tecla por letra. Cada tecla del teclado tiene más de una letra; cuando pulsa una vez la tecla 5 JKL, se puede visualizar J, K o L. El modo T9 compara automáticamente las teclas que pulsa mediante un diccionario interno para determinar cuál es la palabra correcta. De este modo, tendrá que pulsar las teclas muchas menos veces que cuando utilice los modos de mayúsculas y minúsculas habituales.

- **Modos de caracteres en mayúsculas/ minúsculas**

  Estos modos le permiten introducir letras pulsando la tecla marcada con la letra deseada una, dos, tres o cuatro veces, hasta que aparezca la letra elegida en la pantalla.

- **Modo símbolo**

  Este modo le permite introducir símbolos, como signos de puntuación.

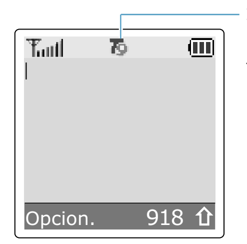
- **Modo número**

  Este modo le permite introducir números.

Cambio de modo de introducción de texto

Cuando se encuentre en un campo que permita la introducción de caracteres, observará el indicador de modo de introducción de texto situado en la pantalla.

Ejemplo: Al crear un mensaje de texto:



Para seleccionar...	Pulse la tecla de función ⇧ hasta que...
Modo T9	aparece en pantalla. Véase la página 44.
Caracteres en mayúsculas	aparece en pantalla. Véase la página 46.
Caracteres en minúsculas	aparece en pantalla. Véase la página 46.
Modo símbolo	aparece en pantalla. Véase la página 47.
Modo número	aparece en pantalla. Véase la página 47.

Uso del modo T9

El modo de introducción de texto predictivo T9 le permite introducir cualquier carácter mediante una única pulsación. Este modo de introducción de texto está basado en un diccionario integrado.

1. Cuando esté en el modo introducción de texto predictiva, comience a escribir una palabra pulsando las teclas 2 ABC a 9 WXYZ. Pulse cada tecla sólo una vez para cada letra.

   Ejemplo: Para introducir *Pedro* en modo T9, pulse 7 PQRS, 3 DEF, 3 DEF, 7 PQRS y 6 MNO.

   La palabra introducida aparece en la pantalla. Ésta cambiará con cada tecla que se pulse.

2. Escriba el final de la palabra antes de editar o eliminar cualquier pulsación de tecla.

3. Si la palabra es correcta, introduzca la palabra siguiente.

   Si la palabra no es correcta, pulse 0 +, ⁀ o ‿ una o varias veces para ver opciones de palabras alternativas para las teclas pulsadas.

   Ejemplo: Tanto *ESTÁ* como *ESTA* tienen la secuencia 3 DEF, 7 PQRS, 8 TUV, 2 ABC. El teléfono muestra en primer lugar la opción de uso más común.

4. Complete cada palabra con un espacio pulsando la tecla #.

- Para escribir palabras que no se encuentran en el modo T9, cambie el modo de entrada de texto al modo de entrada de caracteres en mayúsculas/ minúsculas.

Introducción de texto

- Para introducir puntos, guiones o apóstrofes, pulse la tecla 1. El modo T9 aplica normas de gramática para asegurar que se puntúa correctamente.

  Ejemplo: 1 se utiliza dos veces para mostrar dos signos de puntuación:

- Para cambiar el tipo de letra en el modo T9, utilice la tecla *. Hay dos modos de escritura:

  Minúsculas

  Mayúsculas

- También puede mover el cursor con las teclas (y). Para borrar letras, pulse la tecla C. Mantenga pulsada la tecla C para limpiar la pantalla.

Uso del modo de caracteres en mayúsculas y minúsculas

Utilice las teclas a para escribir el texto.

1. Pulse la tecla marcada con la letra deseada:
   - Una vez para la primera letra
   - Dos veces para la segunda letra
   - Y así sucesivamente

2. Seleccione las demás letras de la misma forma.

Nota: El cursor se desplaza a la derecha cuando se pulsa una tecla distinta. Para escribir la misma letra dos veces (o una letra distinta en la misma tecla), espere unos segundos para que el cursor se desplace a la derecha automáticamente y, a continuación, seleccione la letra siguiente.

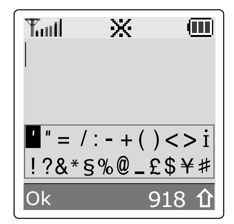
Véase la tabla inferior para obtener más información sobre la disponibilidad de caracteres.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	Espacio . 1 ! ? & ¡ ¿ §	. % @ _ £ $ ¥ ¤ §
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à ä å æ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 ß Σ Ξ
8	T U V 8 Ü ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	0 * # , ; ‘ “ =	/ : - + ( ) < >

- Para insertar un espacio, pulse la tecla .
- También puede mover el cursor con las teclas (y). Para borrar letras, pulse la tecla . Mantenga pulsada la tecla para limpiar la pantalla.

Uso del modo símbolo

El modo símbolo le permite insertar símbolos en un mensaje de texto.



Utilice las teclas de desplazamiento para desplazarse hasta el símbolo deseado y luego pulse la tecla de función **Ok** para insertar el símbolo resaltado en el mensaje.

Uso del modo numérico

El modo numérico le permite introducir números en un mensaje de texto (por ejemplo, un número de teléfono). Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados y cambie manualmente al modo de introducción de texto de su elección.

Opciónes durante una llamada

Su teléfono le proporciona una serie de funciones de control que puede usar durante una llamada.

Poner una llamada en espera

Se puede poner la llamada actual en espera en cualquier momento. Puede realizar otra llamada mientras tiene una llamada en curso si la red cubre este servicio. De estas dos llamadas, una está activa y la otra está en espera. Usted puede cambiar de una a otra según desee.

Para poner una llamada en espera, basta con pulsar la tecla de función **Espera**. Puede reactivar la llamada en cualquier momento, pulsando la tecla de función **Recuper.**.

Para realizar una llamada mientras tiene otra en curso:

1. Teclee el número de teléfono que desea marcar o búsquelo en la agenda de teléfonos.
2. Pulse la tecla para realizar la segunda llamada.

   La primera llamada se pone automáticamente en espera.

También puede:

1. Poner la llamada actual en espera pulsando la tecla de función **Espera**.
2. Hacer la segunda llamada de la forma normal.

Para pasar de una llamada a otra, pulse la tecla de función **Cambiar**.

La llamada actual se coloca en espera y la llamada en espera se reactiva para que pueda seguir conversando con el otro interlocutor.

Cuando haya terminado, finalice cada llamada normalmente pulsando la tecla .



Desconexión del micrófono (silencio)

Se puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono, de forma que el interlocutor no pueda oírlo.

Ejemplo: Desea decir algo a otra persona de la habitación pero no quiere que el interlocutor lo escuche.

Para desconectar temporalmente el micrófono:

1. Pulse la tecla de función **Opción.**.
2. En caso necesario, pulse la tecla para resaltar la opción **Silencio**.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.

   Su interlocutor ya no puede oírle.

Para volver a conectar el micrófono:

1. Pulse la tecla de función **Opción.**.
2. En caso necesario, pulse la tecla para resaltar la opción **Cancelar sil**.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.

   Su interlocutor puede oírle de nuevo.

Silencio/envío de tonos de tecla

Estas opciones le permiten apagar y encender los tonos de tecla. Si está seleccionada la opción **Silenc teclas**, su teléfono no transmite los tonos de tecla. Le permite pulsar teclas sin escuchar molestos tonos de tecla durante una llamada.

Nota: Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe tener seleccionada la opción **Enviar teclas**.

Envío de tonos DTMF

Puede enviar los tonos DTMF (multifrecuencia de doble tono) correspondientes a un número introducido durante una llamada.

Esta opción es útil cuando se envía una contraseña o un número de cuenta a un sistema automatizado como, por ejemplo, un servicio bancario.

Para enviar tonos DTMF:

1. Una vez que se haya conectado al sistema de teleservicio, pulse la tecla de función **Opción.**.
2. Pulse la tecla para resaltar la opción **Enviar DTMF**.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.
4. Introduzca el número que desea enviar y pulse la tecla de función **Ok**.

Los tonos correspondientes al número mostrado se enviarán.

Nota: También puede buscar un número en la agenda pulsando la tecla de función **Nombre**. Para obtener una descripción más detallada de la función Agenda de teléfonos, véase la página 31.

Búsqueda de un número en la agenda de teléfonos

Puede buscar un número en la agenda de teléfonos en el curso de una llamada.

1. Pulse la tecla de función **Opción.**.
2. Pulse la tecla para resaltar la opción **Agenda tel.**.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.

   Las entradas de la agenda de teléfonos aparecen enumeradas.
4. Escriba el nombre que desea encontrar.

   Si escribe las primeras letras del nombre, aparecen enumeradas las entradas de la agenda de teléfonos a partir de los nombres que coinciden con su petición. La entrada también se resalta.
5. Desplácese hasta una entrada pulsando la tecla o , y pulse la tecla de función **Ver** para acceder a la entrada resaltada.

Para obtener más información sobre la agenda de teléfonos, véase la página 31.

Uso del servicio SMS

Si recibe un mensaje SMS (Servicio de mensajes cortos) durante una llamada, el icono de mensaje ( ) parpadea en la pantalla. La opción **Servicio SMS** le permite utilizar esta función.

Para obtener más información sobre el servicio de mensajes cortos (SMS), véase la página 62.

Respuesta a una segunda llamada

Puede responder a una llamada entrante mientras tiene una llamada en curso, si la red cubre este servicio y si ha definido la opción de menú **Llamada en espera** (**Menú 6.3**) como **Activar** (véase la página 107). Se le notificará si hay una llamada entrante por medio de un tono de llamada en espera.

Para responder a una llamada mientras tiene otra en curso:

1. Pulse la tecla para responder a la llamada entrante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
2. Para pasar de una llamada a otra, pulse la tecla de función **Cambiar**.

   Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse la tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Fin espera**.
3. Para finalizar la llamada actual, pulse la tecla .

Llamada multiconferencia

Una llamada multiconferencia es un servicio de la red que permite que hasta seis personas tomen parte simultáneamente en una llamada múltiple o multiconferencia. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Realización de una llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante de la forma habitual.
2. Llame al segundo participante de la forma habitual. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
3. Para unir al primer participante a la multiconferencia, pulse la tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Agrup.**.
4. Para añadir una nueva persona a la multiconferencia, llame a la persona de la forma habitual, después pulse la tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Multiconferencia**.

Puede añadir llamadas entrantes respondiendo a la llamada y pulsando **Opción.**, seguido de **Multiconferencia**. Repítalo según sea necesario.

Conversación privada con un participante

1. Pulse la tecla de función **Opción.** y elija la opción **Seleccione una**.

   Aparece la lista de todos los participantes en la llamada.
2. Resalte la persona deseada pulsando la tecla o , seguida de la tecla de función **Selecc.** o la tecla .
3. Seleccione la opción **Privado**.

   Ahora puede hablar en privado con esa persona. Los demás participantes pueden seguir hablando entre ellos.
4. Para volver a la llamada multiconferencia, pulse la tecla de función **Opción.** y seleccione **Multiconferencia**.

   Ahora podrá oír de nuevo a todos los participantes en la llamada multiconferencia.

Opciónes durante una llamada

Desconexión de un participante

1. Pulse la tecla de función **Opción.** y elija la opción **Seleccione una**.

   Aparece la lista de todos los participantes en la llamada.

2. Resalte la persona deseada pulsando la tecla o , seguida de la tecla de función **Selecc.** o la tecla .

3. Seleccione **Quitar**.

   La llamada finaliza con ese participante, pero puede seguir hablando con los otros participantes.

4. Finalice la llamada multiconferencia pulsando la tecla .

Uso de los menús

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permiten personalizar su teléfono según sus necesidades. Estas funciones están organizadas en menús y submenús.

Se puede acceder a los menús y submenús desplazándose con las teclas de desplazamiento o utilizando accesos directos.

Acceso a una función de menú mediante el desplazamiento

1. En modo inactivo, pulse la tecla de función **Menú** para acceder a la estructura de menús.
2. Desplácese con la tecla o para llegar al menú deseado, **Parám. teléfono** por ejemplo. Pulse la tecla de función **Selecc.** o la tecla para entrar en el menú.
3. Si el menú contiene submenús, por ejemplo, **Idioma**, localice el que desee desplazándose con la tecla o y pulse la tecla de función **Selecc.** para seleccionar el submenú.

   Si el menú que ha seleccionado contiene otras opciones, repita el proceso.

4.

Para...	**Pulse...**
Desplazarse por los menús	La tecla o o las teclas y situadas en el lateral izquierdo del teléfono.
Confirmar la opción escogida	La tecla de función **Selecc.** o la tecla .
Volver al nivel de menú anterior	La tecla de función o la tecla .
Salir del menú sin modificar los ajustes del menú	La tecla .



Acceso a una función de menú mediante su acceso directo

Las opciones de menú (menús, submenús y opciones de ajuste) están numeradas y se puede acceder rápidamente a ellas utilizando su número de acceso directo. El número de acceso directo aparece en la parte inferior a la derecha de la pantalla, al lado de la tecla de función ↩. Pulse simplemente la tecla de función **Menú** y escriba el número deseado.

Nota: Los números asignados a cada opción de menú se indican en la lista de la página 57. Es posible que no coincidan con el número de menú del teléfono. Depende de los servicios que admita la tarjeta SIM.

Ejemplo: Acceso a la opción **Idioma**.

1. Pulse la tecla de función **Menú**.
2. Pulse 4 GHI para **Páram. teléfono**.
3. Pulse 5 JKL para **Idioma**.
   Los idiomas disponibles se muestran directamente.

Lista de funciones de menú

La lista siguiente muestra la estructura de menús disponible e indica:

- El número asignado a cada opción
- La página en la que puede encontrar una descripción de cada opción

Nota: Si utiliza una tarjeta SIM AT que ofrece servicios adicionales, el menú **Servicio** aparece en primer lugar al pulsar la tecla de función **Menú** para acceder a la estructura de menús. Para obtener más información, véase el manual de la tarjeta SIM.



1. Mensajes texto **(véase la página 62)**

1.1 Buzón entrada
1.2 Buzón salida
1.3 Escribir nuevo
1.4 Plantillas
1.5 Configurac.
  1.5.1 Configurac. 1*
  1.5.2 Configurac. 2*
  1.5.3 Configurac. 3*
  1.5.4 Configurac. 4*
  1.5.5 Configurac. 5*
  1.5.6 Conf. común
1.6 Eliminar todo
1.7 Mis objetos
  1.7.1 Mi melodía
  1.7.2 Mi imagen
  1.7.3 Mi animación
  1.7.4 Eliminar todo
1.8 Estado memoria
  1.8.1 Memoria de la SIM
  1.8.2 Memoria del TELÉFONO
  1.8.3 Memoria del CB
1.9 Buzón de voz
  1.9.1 Conectar a buzón de voz
  1.9.2 Número de servidor de voz
1.10 Difusión
  1.10.1 Leer
  1.10.2 Recibir
  1.10.3 Lista de canales
  1.10.4 Idioma

2. Registros llamadas **(véase la página 74)**

2.1 Llamds perdidas
2.2 Llamds recibidas
2.3 Llamds realiz.
2.4 Eliminar todo

* Sólo se muestra si lo admite la tarjeta SIM.



2. Registros llamadas *(continuación)*

2.5 Duración llamadas
- 2.5.1 Última llamada
- 2.5.2 Total enviadas
- 2.5.3 Total recibidas
- 2.5.4 Poner temporiz. a cero

2.6 Coste de llamada*
- 2.6.1 Última llamada
- 2.6.2 Coste total
- 2.6.3 Coste máximo
- 2.6.4 Poner contd. a cero
- 2.6.5 Establecer coste máximo
- 2.6.6 Precio/unidad

3. Parámetros de sonido **(véase la página 78)**

3.1 Tono del timbre

3.2 Volumen timbre

3.3 Tipo de alerta
- 3.3.1 Sólo luz
- 3.3.2 Melodía
- 3.3.3 Vibración
- 3.3.4 Vibra+Melodía

3.4 Tono del teclado
- 3.4.1 Desactivado
- 3.4.2 Frecor
- 3.4.3 Piano
- 3.4.4 Tono
- 3.4.5 Pitido

3.5 Tono de mensaje
- 3.5.1 Tono SMS
- 3.5.2 Tono de CB

3.6 Activar/Desactivar
- 3.6.1 Desactivado
- 3.6.2 Clásica
- 3.6.3 Alegre

3.7 Tonos extra
- 3.7.1 Tono de error
- 3.7.2 Tono de minuto
- 3.7.3 Tono de conexión

* Sólo se muestra si lo admite la tarjeta SIM.

Uso de los menús

4. Parám. teléfono **(véase la página 83)**

4.1 Activar infrarrojos

4.2 Configuración
- 4.2.1 Imagen fondo
- 4.2.2 Configuración menú
- 4.2.3 Bloquedo de teclado automático

4.3 Mensaje de bienvenida

4.4 Número propio
- 4.4.1 Número 1
- 4.4.2 Número 2
- 4.4.3 Número 3

4.5 Idioma

4.6 Seguridad
- 4.6.1 Comprobación PIN
- 4.6.2 Cambiar PIN
- 4.6.3 Bloqueo teléfono
- 4.6.4 Cambiar contraseña
- 4.6.5 Bloqueo SIM
- 4.6.6 Modo FDN*
- 4.6.7 Cambiar PIN2*

4.7 Mostrar configuración
- 4.7.1 Brillo
- 4.7.2 Retroiluminación
- 4.7.3 Luz de servicio
- 4.7.4 Logotipo gráfico

4.8 Configuración adicional
- 4.8.1 Rellamada autom.
- 4.8.2 Responde cualq. tecla

4.9 Acceso directo
- 4.9.1 Tecla arriba
- 4.9.2 Tecla abajo
- 4.9.3 Tecla derecha
- 4.9.4 Tecla izquierda

4.10 Restablecer valores

* Sólo se muestra si lo soporta la tarjeta SIM.



5. Organiz. personal (véase la página 93)

5.1 Calendario
5.2 Pendientes
5.3 Fecha y hora
    5.3.1 Definir hora
    5.3.2 Definir fecha
    5.3.3 Hora mundial
    5.3.4 Formato
5.4 Alarma
5.5 Calculadora
5.6 Cambio moneda

6. Servicios de red (véase la página 103)

6.1 Desvío de llamadas
    6.1.1 Desviar siempre
    6.1.2 Ocupado
    6.1.3 Sin respuesta
    6.1.4 No localizable
    6.1.5 Cancelar todo
6.2 Restricción de llamadas
    6.2.1 Todas las llmds. salientes
    6.2.2 Internacional
    6.2.3 Internacional excepto local
    6.2.4 Todas las llmds. entrantes
    6.2.5 Entrantes si en extranjero
    6.2.6 Cancelar todo
    6.2.7 Cambiar contras. de restricción
6.3 Llamada en espera
    6.3.1 Voz
    6.3.2 Fax
    6.3.3 Datos
    6.3.4 Cancelar todo
6.4 Selección de red
    6.4.1 Automática
    6.4.2 Manual



Uso de los menús

6. Servicios de red *(continuación)*

6.5 Ident. de línea
    6.5.1 Predeterm.
    6.5.2 Ocultar número
    6.5.3 Enviar número
6.6 G.Us. cerrado
    6.6.1 Lista de índice
    6.6.2 Acceso externo
    6.6.3 Grupo predet.
    6.6.4 Desactivar*

7. Entretenimiento (véase la página 111)

7.1 Juegos
    7.1.1 Panales
    7.1.2 Hámster
7.2 Navegador WAP
    7.2.1 Conectar
    7.2.2 Favoritos
    7.2.3 http://
    7.2.4 Servidores
    7.2.5 Borrar memoria
7.3 Descargas
    7.3.1 Juegos y otros
    7.3.2 Sonidos
    7.3.3 Imágenes
    7.3.4 Configuración DNS

* Sólo se mostrará si se ha activado la opción G.Us. cerrado.



Mensajes de texto

La función de SMS (Servicio de mensajes cortos) es un servicio de red y puede que su red no lo cubra. Los mensajes pueden enviarse como texto, fax, sistemas de correo electrónico y buscapersonas, siempre que su red cubra estos servicios. Para enviar mensajes de texto por teléfono, debe obtener el número del centro SMS de su proveedor de servicios.

Cuando aparece el icono ( ), significa que ha recibido nuevos mensajes de texto. Si la memoria de mensajes está llena, aparece un mensaje de error y no puede recibir ningún mensaje nuevo. Use la opción **Eliminar** en los buzones de mensajes para borrar los mensajes obsoletos.

Si recibe un mensaje con el teclado bloqueado, no podrá visualizarlo hasta que desbloquee el teclado. Pulse la tecla de función **Desbloq.** o la tecla para desbloquear el teclado.

Buzón entrada *(Menú 1.1)*

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes recibidos.

Cuando acceda a este menú, aparece la lista de mensajes del buzón, con el número de teléfono de los remitentes; si están en la agenda de teléfonos, se mostrará el nombre en lugar del número.

1. Seleccione el mensaje deseado y pulse la tecla de función **Ver** para ver el contenido del mensaje.
2. Para desplazarse por el contenido del mensaje, pulse la tecla o .
3. Para desplazarse al mensaje anterior o al siguiente, pulse la tecla o .



Al leer un mensaje, puede, pulsando la tecla de función **Opción.**, elegir entre las siguientes opciones.

Eliminar: le permite borrar el mensaje.

Enviar: le permite reenviar el mensaje. Para obtener más información sobre cómo enviar un mensaje, véase la página 65.

Responder: le permite responder al remitente enviando un mensaje de texto.

Dev. Llamada: le permite llamar al remitente del mensaje.

Borrar dir.: le permite sacar la dirección de URL o de correo electrónico o un número de teléfono del texto del mensaje para guardarlos en la memoria del teléfono.

Ir a teléfono: permite trasladar el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Está opción sólo está disponible cuando selecciona un mensaje almacenado en su tarjeta SIM.

Ir a SIM: permite trasladar el mensaje de la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Esta opción sólo está disponible cuando selecciona un mensaje almacenado en la memoria del teléfono.

Seleccionar objetos: le permite guardar elementos de un mensaje, como sonidos o imágenes, en la memoria del teléfono. Después puede usar los elementos para escribir un mensaje; para más información, véase la página 66.

Buzón salida *(Menú 1.2)*

Este buzón de mensajes se utiliza para guardar los mensajes enviados o que se van a enviar.

Cuando accede a este menú, aparece la lista de mensajes del buzón, con el número de teléfono de los destinatarios; si están en la agenda de teléfonos, se mostrará el nombre en lugar del número.

1. Seleccione el mensaje deseado y pulse la tecla de función **Ver** para ver el contenido del mensaje.

2. Para desplazarse por el contenido del mensaje, pulse la tecla o .

3. Para desplazarse al mensaje anterior o al siguiente, pulse la tecla o .

Al leer un mensaje, puede, pulsando la tecla de función **Opción.**, elegir entre las siguientes opciones.

Eliminar: le permite borrar el mensaje.

Enviar: le permite reenviar el mensaje. Para obtener más información sobre cómo enviar un mensaje, véase la página 65.

Borrar dir.: le permite sacar la dirección de URL o de correo electrónico o un número de teléfono del texto del mensaje para guardarlos en la memoria del teléfono.

Ir a teléfono: permite trasladar el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Está opción sólo está disponible cuando selecciona un mensaje almacenado en su tarjeta SIM.

Ir a SIM: permite trasladar el mensaje de la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. Esta opción sólo está disponible cuando selecciona un mensaje almacenado en la memoria del teléfono.

Seleccionar objetos: le permite guardar elementos de un mensaje, como sonidos o imágenes, en la memoria del teléfono. Después puede usar los elementos para escribir un mensaje; para más información, véase la página 66.



Escribir nuevo *(Menú 1.3)*

A través de este menú, es posible escribir y enviar un mensaje de texto.

Nota: Se puede introducir hasta un total de 918 caracteres alfanuméricos en los mensajes. Si se añaden objetos al mensaje, se reduce el número de caracteres que se puede introducir.

Crear un mensaje de texto simple

1. Cree el mensaje.

   Nota: Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase la página 42.

2. Una vez haya completado el mensaje, pulse la tecla de función **Opción.**. Se dispone de las siguientes opciones:

   Enviar: le permite enviar el mensaje. Una vez enviado, el mensaje se borrará.

   Guard+Enviar: le permite guardar una copia del mensaje en la memoria que especifique y después enviarlo al destino seleccionado. Puede leer el mensaje en el Buzón de salida.

   Guardar: le permite guardar el mensaje en la memoria que desee para enviarlo más tarde. Puede leer el mensaje en el Buzón de salida.

   Para obtener más información sobre las opciones **Formato texto**, **Añadir objetos**, **Añadir plantillas**, **Añadir agenda**, **Añad. favorito** e **Idioma**, véase “Crear un mensaje utilizando las opciones” en la página 66.

3. Seleccione **Enviar** o **Guard+Enviar**, y pulse la tecla de función **Selecc.**.



Para sólo guardar el mensaje, seleccione **Guardar**. Una vez guardado, el teléfono vuelve al menú **Mensajes texto**.

4. Seleccione la memoria en la que ha guardado el mensaje y pulse la tecla de función **Ok**.
5. Introduzca un número de destino.

   Para buscar un número en la agenda, pulse la tecla de función **Nombre** y selecciónelo en la lista.
6. Pulse la tecla de función **Ok**. Se enviará el mensaje.

   Nota: Si el teléfono no consigue enviar el mensaje, le preguntará si desea intentarlo de nuevo. Pulse la tecla de función **Ok** para volver a enviarlo. En caso contrario, pulse la tecla de función **Salir**.

Crear un mensaje utilizando las opciones

1. Cree el mensaje.
2. Pulse la tecla de función **Opción.**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones con las teclas ⌢ y ⌣ y pulsando la tecla de función **Selecc.**.

   Formato texto: le permite dar formato al estilo del texto. Hay disponibles atributos de **Tamaño**: **Normal**, **Grande** y **Pequeño**. Para los atributos **Subrayado** y **Tachado**, seleccione **Activado** o **Desactivado**. Se puede combinar los atributos.

   Añadir objetos: le permite añadir un sonido, una melodía, una imagen o una animación que desee al mensaje. Seleccione la categoría del elemento que va a agregar. En cada categoría, puede seleccionar uno de los diversos elementos que vienen definidos de fábrica u optar por uno recibido a través de otra fuente, como Internet u otros teléfonos.



Mensajes de texto

   Añadir plantillas: le permite añadir una de las plantillas de mensajes predefinidos al texto. Seleccione uno de los cinco mensajes predefinidos a través de la opción de menú **Plantillas** (**Menú 1.4**); para obtener más información, véase más abajo.

   Añadir agenda: le permite agregar una entrada de la agenda al mensaje. Seleccione una entrada de la lista.

   Añad. favorito: le permite agregar una dirección de una página Web que tenga guardada en su lista de Favoritos (**Menú 7.2.2**). Seleccione una entrada de la lista.

   Idioma: le permite cambiar el idioma que se debe utilizar en el modo de entrada T9. Seleccionar el idioma que va a utilizar.
4. Complete el mensaje y envíelo o guárdelo siguiendo las instrucciones del paso 3 en página 65.

Plantillas *(Menú 1.4)*

Utilizando este menú, puede predefinir hasta cinco mensajes que utilice con frecuencia. Desplácese a través de la lista de plantillas utilizando las teclas ⌢ y ⌣. Cuando el grupo que desea editar aparezca resaltado, pulse la tecla de función **Opción.**.

Editar: le permite escribir un mensaje nuevo o editar el mensaje seleccionado.

Nota: Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la página 42.

Enviar mens.: le permite recuperar el mensaje seleccionado. Una vez haya completado el mensaje, puede enviarlo, guardarlo y enviarlo, o simplemente guardarlo. Para obtener más información sobre cómo enviar un mensaje, véase la página 65.

Eliminar: le permite borrar el mensaje seleccionado. Se le pedirá que confirme la eliminación pulsando la tecla de función **Sí**.

Configurac. *(Menú 1.5)*

A través de este menú, puede configurar la información predeterminada de los mensajes de texto. Un grupo de ajuste es un conjunto de ajustes necesarios para enviar mensajes de texto. El número de grupos de ajuste disponibles depende de la capacidad de su tarjeta SIM.

Nota: Al enviar un mensaje, se utiliza de forma automática el último grupo de configuración al que se accedió.

Configurac. x (donde **x** es el número del grupo de ajuste): cada grupo tiene su propio submenú.

<u>Centro de servicio</u>: le permite guardar o cambiar el número del centro SMS necesario para enviar un mensaje de texto. Su proveedor de servicio deberá proporcionarle este número.

<u>Destino predeterminado</u>: le permite guardar el número de destino predeterminado. El número se mostrará automáticamente en la pantalla de destino cuando cree el mensaje.

<u>Tipo</u>: le permite establecer el tipo de mensaje de texto predeterminado (texto, fax, correo electrónico y buscapersonas). La red puede convertir el mensaje en el formato seleccionado.

<u>Validez</u>: le permite establecer el tiempo que sus mensajes de texto permanecerán guardados en el centro de mensajes mientras se intenta enviarlos.

<u>Nombre config</u>: le permite dar un nombre al grupo de ajuste definido en ese momento.

Conf. común: se dispone de las siguientes opciones:

<u>Ruta respuest</u>: le permite al destinatario de su mensaje de texto contestarle del mismo modo a través del su centro de mensajes, siempre que la red proporcione dicho servicio.

<u>Inf. entrega</u>: le permite activar o desactivar la función de entrega. Cuando esta función está activada, la red le informa de si su mensaje ha sido entregado o no.

<u>Selección portador</u>: le permite elegir entre **GSM** y **GPRS**.

Eliminar todo *(Menú 1.6)*

Esta opción de menú le permite borrar todos los mensajes de cada buzón de mensajes. También puede borrar todos sus mensajes de una vez.

Para...	**Pulse...**
Seleccionar el buzón de mensajes que desea borrar	La tecla ⌢ o ⌣. Para borrar todos los mensajes, seleccione All Messages.
Colocar una marca de selección	La tecla de función **Marcar**.
Eliminar una marca de selección	La tecla de función **No marc**.
Borrar los mensajes marcados	La tecla de función **Borrar**.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí**.

Mis objetos *(Menú 1.7)*

Después de guardar cualquier objeto recibido en un mensaje en la memoria del teléfono, con la opción **Seleccionar objetos** (véase la página 63), podrá ver los objetos de ese menú.

Hay disponibles tres categorías de objetos:

- **Mi melodía**
- **Mi imagen**
- **Mi animación**

Para borrar un objeto seleccionado, pulse la tecla de función **Borrar**.

Puede borrar todos los elementos con la opción **Eliminar todo** (**Menú 1.7.4**).

Para...	**Pulse...**
Seleccionar una categoría de objetos que desea eliminar	La tecla de función **Marcar**.
Cancelar la selección	La tecla de función **No marc**.
Eliminar los objetos de las categorías seleccionadas	La tecla de función **Borrar**.

Si desea borrar todos los elementos, seleccione **Todos los objetos.**

Mensajes de texto

Estado memoria *(Menú 1.8)*

Este menú muestra cuántos mensajes hay guardados en las memorias SIM, CB y del teléfono.

Buzón de voz *(Menú 1.9)*

Este menú le proporciona el acceso a su buzón de voz (si su red se lo permite).

Se dispone de las siguientes opciones:

Conectar a buzón de voz: antes de utilizar esta función, introduzca el número de servidor de voz que su proveedor de servicios debe haberle facilitado (véase la opción de menú **1.9.2**). Luego puede seleccionar esta opción y sólo tendrá que pulsar la tecla de función **Ok** para escuchar sus mensajes.

Para conectar rápidamente con el servidor de voz, mantenga pulsada la tecla 1 en el modo inactivo.

Número de servidor de voz: le permite cambiar el número del servidor de buzón de voz en caso necesario.

Para...	**Pulse...**
Escribir el número de servidor	Las teclas numéricas correspondientes.
Corregir un dígito	La tecla C.
Mover el cursor a la izquierda o la derecha sin borrar el número	La tecla (o).

Nota: El buzón de voz es una función de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

Difusión *(Menú 1.10)*

Este servicio de red le permite recibir mensajes de texto sobre distintos temas, como el tiempo o el tráfico. Los mensajes se muestran nada más recibirse, siempre que:

- El teléfono esté en modo inactivo
- La opción **Recibir** esté definida como **Activar**
- El canal del mensaje esté activado en la lista de canales

Se dispone de las siguientes opciones:

Leer: le permite ver el mensaje de texto. **Volátil** muestra los mensajes de texto desde la red, pero su contenido se pierde en cuanto se apaga el teléfono. Desplácese por el mensaje con las teclas ⌢ y ⌣. Mientras tiene abierto el mensaje, puede pulsar la tecla de función **Guardar** para guardar el mensaje en el buzón **Archivo** para recuperarlo más adelante.

Recibir: le permite activar o desactivar la recepción de mensajes de difusión.

Lista de canales: le permite seleccionar los canales desde los que desea recibir mensajes de difusión. Se dispone de las siguientes opciones:

Selecc.: sirve para activar o desactivar canales de la lista, marcándolos o desmarcándolos según corresponda.

Añadir canal: sirve para anotar la ID y el título de un canal nuevo.

Borrar: sirve para eliminar un canal de la lista.

Editar: sirve para cambiar la ID y el título de un canal que ya exista.



Idioma: le permite seleccionar el idioma que prefiere que se utilice al mostrar mensajes de transmisión celular.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

Registros llamadas

En este menú puede ver:

- Las llamadas perdidas, recibidas o realizadas
- La duración de las llamadas realizadas o recibidas
- El coste de las llamadas

Nota: Puede acceder a todos los números de los tres tipos de registros de llamada pulsando la tecla en el modo inactivo.

Llamds perdidas *(Menú 2.1)*

Esta opción le permite ver las 20 últimas llamadas no respondidas.

Se facilitan el número y el nombre (si se dispone de ellos), junto con la fecha y hora a la que se recibió la llamada. Pulsando la tecla de función **Opción.** puede:

- Borrar la llamada de la lista
- Editar el número, si estuviera disponible, y guardarlo en la agenda de teléfonos

Puede marcar un número pulsando la tecla .

Llamds recibidas *(Menú 2.2)*

Esta opción le permite ver las 20 últimas llamadas recibidas.

Se facilitan el número y el nombre (si se dispone de ellos), junto con la fecha y hora a la que se recibió la llamada. Pulsando la tecla de función **Opción.** puede:

- Borrar la llamada de la lista
- Editar el número, si estuviera disponible, y guardarlo en la agenda de teléfonos

Puede marcar un número pulsando la tecla .



Llamds realiz. *(Menú 2.3)*

Esta opción le permite ver los 20 últimos números marcados.

Se facilitan el número y el nombre, junto con la fecha y hora a la que se realizó la llamada. Pulsando la tecla de función **Opción.** puede:

- Borrar el número
- Editar el número y guardarlo en la agenda de teléfonos

Puede marcar un número pulsando la tecla .

Eliminar todo *(Menú 2.4)*

Puede borrar todos los números guardados en cada registro de llamada.

Para...	**Pulse...**
Seleccionar los tipos de llamada que desea borrar	La tecla o y, a continuación, la tecla de función **Marcar**.
Cancelar la selección	La tecla de función **No marc**.
Borrar todas las llamadas del tipo seleccionado	La tecla de función **Borrar**.

Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Sí**.



Duración llamadas *(Menú 2.5)*

Esta opción le permite ver los temporizadores de llamadas realizadas y recibidas.

Nota: El tiempo real facturado por las llamadas por su proveedor del servicio puede variar, dependiendo de las características de la red, del redondeo con fines de facturación, etc.

Se dispone de los siguientes temporizadores:

Última llamada: duración de la última llamada.

Total enviadas: duración total de todas las llamadas realizadas desde la última puesta a cero del temporizador.

Total recibidas: duración total de todas las llamadas recibidas desde la última puesta a cero del temporizador.

Poner temporiz. a cero: opción utilizada para poner a cero los temporizadores de llamadas; primero debe escribir la contraseña del teléfono (véase la página 124) y después pulsar la tecla de función **Ok**.

Coste de llamada* *(Menú 2.6)*

Esta función le permite conocer el coste de las llamadas. Esta opción de menú puede no aparecer en su teléfono, dependiendo de su tarjeta SIM.

Se dispone de los siguientes temporizadores:

Última llamada: coste de la última llamada realizada.

Coste total: coste total de todas las llamadas realizadas desde la última puesta a cero del contador de coste. Si el coste total supera el coste máximo establecido mediante la opción **Establecer coste máximo**, no podrá realizar ninguna llamada hasta que ponga a cero el contador.

* Sólo se muestra si lo soporta la tarjeta SIM.



Registros llamadas

Coste máximo: coste máximo establecido mediante la opción **Establecer coste máximo** (véase más abajo).

Poner contd. a cero: opción utilizada para reinicializar el contador de coste; primero debe escribir su PIN2 (véase la página 126) y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

Establecer coste máximo: opción utilizada para introducir el coste máximo que autoriza para sus llamadas; primero debe escribir su PIN2 (véase la página 126) y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

Precio/unidad: opción utilizada para establecer el coste de una unidad; este precio por unidad se aplica cuando se calcula el coste de sus llamadas; primero debe escribir su PIN2 (véase la página 126) y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

Parámetros de sonido

Se puede usar la función de parámetros de sonido para personalizar distintos parámetros, por ejemplo:

- Volumen, tipo y tono de la melodía
- Sonidos producidos cuando se pulsa una tecla, se comete un error o se recibe un mensaje.

Nota: Cuando el teléfono está en modo silencio (véase la página 28), no se pueden cambiar los parámetros de sonido.

Tono del timbre *(Menú 3.1)*

Esta opción le permite seleccionar el tono de timbre deseado.

Puede escoger entre diferentes melodías. Cada vez que selecciona un tono, se reproduce durante unos segundos. Si ha descargado sonidos de Internet o del programa EasyGPRS, podrá ver la lista en este menú.

Volumen timbre *(Menú 3.2)*

Esta opción le permite ajustar el volumen del timbre entre cinco niveles.

Utilice las teclas ⌒ y ‿ o las teclas ▲ o ▼ situadas en el lateral izquierdo del teléfono.



Tipo de alerta *(Menú 3.3)*

Esta opción le permite indicar cómo se le debe informar de cualquier llamada entrante.

Se dispone de las siguientes opciones:

Sólo luz: sólo se enciende la retroiluminación; el teléfono ni suena ni vibra.

Melodía: el teléfono suena utilizando la melodía seleccionada a través de la opción de menú **Tono del timbre** (**Menú 3.1**); véase la página 78.

Vibración: el teléfono vibra pero no suena.

Vibra+Melodía: el teléfono vibra primero tres veces y después empieza a sonar.

Tono del teclado *(Menú 3.4)*

Esta opción le permite seleccionar el tono que genera el teclado cuando se pulsa una tecla.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivado: las teclas no emiten ningún sonido.

Fresco: cada tecla, cuando se pulsa, emite un sonido puro.

Piano: cada tecla, cuando se pulsa, emite una nota diferente, en la escala musical.

Tono: cada tecla, cuando se pulsa, emite un sonido diferente.

Pitido: cada tecla, cuando se pulsa, emite el mismo sonido.

Tono de mensaje *(Menú 3.5)*

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje.

Tono SMS *(Menú 3.5.1)*

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje SMS.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivado: el teléfono no utilizará ningún tono SMS.

Sólo luz: parpadea la luz de servicio de la parte superior izquierda del teléfono.

Vibrador: el teléfono vibra.

Un solo 'bip': el teléfono emite un pitido.

Tonox SMS: el teléfono emite un tono SMS. El teléfono incorpora varios tonos SMS.

Tono de CB *(Menú 3.5.2)*

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje de transmisión celular (CB).

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivado: el teléfono no utilizará ningún tono CB.

Sólo luz: parpadea la luz de servicio de la parte superior izquierda del teléfono.

Vibrador: el teléfono vibra.

Un solo 'bip': el teléfono emite un pitido.

Tonox de SMS-CB: el teléfono utilizará un tono CB. El teléfono incorpora varios tonos CB.



Activar/Desactivar *(Menú 3.6)*

Esta opción le permite activar o desactivar los sonidos que emite el teléfono al encenderlo o apagarlo.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivado: al encender o apagar el teléfono, no se escuchará ninguna melodía.

Clásica: al encender o apagar el teléfono, se escuchará la melodía predeterminada.

Alegre: al encender o apagar el teléfono, se escuchará una melodía alegre.

Tonos extra *(Menú 3.7)*

Puede personalizar otros tonos utilizados por el teléfono.

Para...	Pulse...
Activar un tono	La tecla de función **Activado**. Aparece una marca de selección delante de la opción.
Desactivar un tono	La tecla de función **Desactivado**. Ya no se ve la marca de selección.

Se dispone de las siguientes opciones:

Tono de error: esta opción le permite fijar un tono de aviso de que ha cometido un error.

Tono de minuto: establece si el teléfono debe pitar cada minuto o no durante una llamada saliente para mantenerle informado de la duración de la llamada.

Tono de conexión: indica si el teléfono debe emitir un pitido cuando el teléfono se conecta a la red.

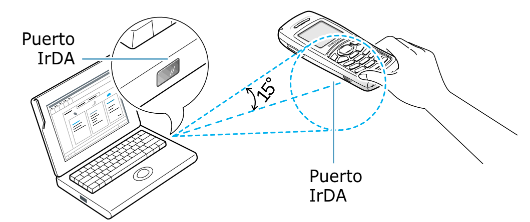
Parám. teléfono

Puede personalizar muchas opciones distintas de su teléfono para adecuarse a sus preferencias. A todas estas opciones se accede a través del menú **Parám. teléfono**.

Activar infrarrojos *(Menú 4.1)*

Esta opción le permite enviar o recibir datos/faxes por medio del puerto de infrarrojos. Para utilizar una conexión de infrarrojos, debe:

- Configurar y activar un puerto de infrarrojos compatible con IrDA en el ordenador
- Activar la opción de infrarrojos en el teléfono; el icono IrDA ( ) aparece en la línea superior de la pantalla
- Alinear el puerto IrDA del teléfono con el puerto IrDA de su ordenador



La conexión está lista para realizar la transmisión de datos.

En caso de que no haya comunicación entre el teléfono y el dispositivo compatible con IrDA dentro de los 30 segundos que tarda en activarse la función, ésta se desactivará automáticamente.

Nota: Para un mejor resultado, se recomienda utilizar el cable de datos opcional. Puede adquirir uno en su distribuidor local de Samsung.

Configuración *(Menú 4.2)*

Puede modificar la imagen de fondo y la configuración de pantalla de la estructura de menús a su gusto.

Imagen fondo *(Menú 4.2.1)*

Esta opción le permite cambiar la imagen de fondo que se visualiza en el modo inactivo.

Para cambiar la imagen de fondo:

1. Desplácese por la lista pulsando la tecla ⌒ o ⌣.

   Dispone de varios mensajes predefinidos. Asimismo, es posible seleccionar un fondo en blanco y cualquier imagen que se haya descargado previamente de Internet o del programa EasyGPRS.
2. Pulse la tecla de función **Ok** cuando la imagen deseada aparezca resaltada.

   Se visualiza la imagen seleccionada.
3. Después de ver la imagen, pulse la tecla de función **Ver** para visualizarla en la pantalla inactiva.
4.

Para visualizar...	Pulse...
La fecha y la hora actuales en la parte superior de la imagen de fondo	La tecla de función **Sí**.
Sólo la imagen de fondo	La tecla de función **No**.

Configuración menús *(Menú 4.2.2)*

Esta opción le permite seleccionar la configuración de los menús de pantalla. Puede elegir entre **Estilo de barras** y **Estilo zoom**.

Parám. teléfono

Bloquedo de teclado automático *(Menú 4.2.3)*

Está opción de menú le permite configurar el teléfono para que se bloquee el teclado de forma automática si no se pulsa ninguna tecla en un periodo determinado de tiempo. Resulta útil para evitar pulsar teclas por error.

Para usar esta función, seleccione el periodo de tiempo que esperará el teléfono antes de bloquear el teclado.

Si no desea utilizar esta función, seleccione **Desactivado**.

Nota: También puede bloquear el teclado de forma manual. Véase la página 21 para obtener más información.

Mensaje de bienvenida *(Menú 4.3)*

Esta opción le permite definir un mensaje de bienvenida que aparece brevemente cuando se enciende el teléfono. Cuando accede a este menú aparece el mensaje actual.

Para...	Pulse...
Borrar el mensaje existente	La tecla C y manténgala pulsada hasta que se borre el mensaje.
Escribir un nuevo mensaje	Las teclas alfanuméricas adecuadas.
Cambiar el modo de introducción de texto	La tecla de función ⇧.

Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la página 42.

Número propio *(Menú 4.4)*

Esta opción le permite:

- Asignar un nombre a cada uno de los números de teléfono registrados en la tarjeta SIM
- Editar los nombres y los números

Esta función es una ayuda de memoria, que se puede utilizar para comprobar los números de teléfono propios en caso necesario.

Cualquier cambio realizado aquí no afecta de ningún modo a los números de abonados reales en la tarjeta SIM.

Idioma *(Menú 4.5)*

Puede seleccionar un idioma de visualización en pantalla. Cuando la opción de idioma se define como **Automático**, el idioma se selecciona automáticamente según el idioma de la tarjeta SIM utilizada.

Seguridad *(Menú 4.6)*

Esta opción le permite restringir el uso de su teléfono a:

- Las personas de su elección
- Los tipos de llamadas de su elección

Se usan varios códigos y contraseñas para proteger las opciones de su teléfono. Éstos se describen en las secciones siguientes (véanse también las páginas 124-127).

Comprobación PIN *(Menú 4.6.1)*

Cuando está activada la opción Comprobación PIN, debe introducir el PIN cada vez que encienda el teléfono. De este modo, ninguna persona que no tenga su PIN podrá utilizar su teléfono sin su autorización.

Nota: Antes de desactivar la opción Comprobación PIN, debe escribir su PIN.

Para cambiar el PIN, véase la opción de menú **Cambiar PIN** (**Menú 4.6.2**).

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivar: el teléfono se conecta directamente a la red cuando lo enciende.

Activar: debe escribir el PIN cada vez que encienda el teléfono.

Cambiar PIN *(Menú 4.6.2)*

Esta opción le permite cambiar el PIN actual por otro nuevo, siempre que esté activada la opción Comprobación PIN. Debe escribir el PIN actual antes de poder especificar uno nuevo.

Una vez introducido un nuevo PIN, se le pide que lo confirme escribiéndolo de nuevo.

Bloqueo teléfono *(Menú 4.6.3)*

Cuando la opción Bloqueo teléfono está activada, el teléfono se bloquea y debe escribir la contraseña del teléfono de 8 dígitos cada vez que lo encienda.

La contraseña viene definida de fábrica como 00000000. Para cambiar la contraseña del teléfono, véase la opción de menú **Cambiar contraseña** (**Menú 4.6.4**) página 88.

Una vez introducida la contraseña correcta, puede usar el teléfono hasta que lo apague.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivar: no se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando enciende el teléfono.

Activar: se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando enciende el teléfono.

Cambiar contraseña *(Menú 4.6.4)*

La opción Cambiar contraseña le permite cambiar su contraseña de teléfono actual a una nueva. Debe escribir la contraseña actual antes de poder especificar una nueva.

La contraseña viene predefinida como 00000000. Una vez introducida una nueva contraseña, se le pide que la confirme introduciéndola de nuevo.

Bloqueo SIM *(Menú 4.6.5)*

Cuando está activada la opción Bloqueo SIM, su teléfono sólo funciona con la tarjeta SIM actual. Debe introducir el código de bloqueo SIM.

Una vez introducido el código de bloqueo, se le pide que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Para desbloquear la tarjeta SIM, debe introducir el código de bloqueo SIM.

Parám. teléfono

Modo FDN *(Menú 4.6.6)*

El modo FDN (número de marcación fija), si lo admite su tarjeta SIM, le permite restringir sus llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono.

Se dispone de las siguientes opciones:

Desactivar: puede llamar a cualquier número.

Activar: sólo se puede llamar a los números de teléfono guardados en la agenda de teléfonos. Debe escribir su PIN2.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, esta opción de menú no aparece.

Para cambiar el PIN2, véase más abajo la opción de menú **Cambiar PIN2** (**Menú 4.6.7**).

Cambiar PIN2 *(Menú 4.6.7)*

La opción Cambiar PIN2 le permite cambiar su PIN2 actual por uno nuevo. Debe escribir el PIN2 actual antes de poder especificar uno nuevo.

Una vez introducido un nuevo PIN2, se le pide que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, esta opción de menú no aparece.

Mostrar configuración *(Menú 4.7)*

Brillo *(Menú 4.7.1)*

Esta opción le permite ajustar el contraste de la pantalla de visualización para verla mejor en diferentes condiciones luminosas.

Para ajustar el brillo de la pantalla:

1. Ajuste el brillo utilizando las teclas ⌢ y ⌣ o las teclas ▲ y ▼ en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Cuando haya terminado, pulse la tecla de función **Ok** para guardar su selección.

Retroiluminación *(Menú 4.7.2)*

Puede seleccionar si el teléfono usa o no la retroiluminación. Al apagar la retroiluminación, se puede obtener un ligero aumento del tiempo en espera/de llamada.

Seleccione durante cuánto tiempo estará encendida la luz de retroiluminación. La luz de retroiluminación se enciende cuando se pulsa una tecla o se recibe una llamada o mensaje. Se mantiene encendida durante el tiempo que se haya definido. Después se atenúa y finalmente cambia al reloj digital para conservar el nivel de carga.

Si no desea utilizar la retroiluminación, seleccione **Desactivado**.

Luz de servicio *(Menú 4.7.3)*

Esta opción le permite seleccionar si se usa la luz de servicio y en qué color parpadea.

Seleccione una de las siete combinaciones cromáticas disponibles. Cuando el teléfono esté preparado para ser utilizado, la luz de servicio parpadeará en el color adecuado.

Si no desea utilizar la luz de servicio, seleccione **Desactivado**.

Logotipo gráfico *(Menú 4.7.4)*

Esta opción le permite mostrar el logotipo de su operador en lugar del nombre.

Activado: el logotipo del operador que haya guardado en su teléfono aparece en el modo inactivo; si no ha guardado ninguno, se muestra el nombre del operador.

Desactivado: en el modo inactivo se muestra el nombre del operador.

Configuración adicional *(Menú 4.8)*

Esta opción le permite activar o desactivar las opciones de respuesta o rellamada automática.

Para...	Pulse...
Activar una función	La tecla de función **Activado**. Aparece una marca de selección delante de la opción.
Desactivar una función	La tecla de función **Desactivado**. Ya no se ve la marca de selección.

Se dispone de las siguientes opciones:

Rellamada autom.: cuando esta opción está activada, el teléfono realiza hasta diez intentos de volver a marcar un número de teléfono después de una llamada fallida.

Nota: El intervalo entre dos intentos varía.

Responde cualq. tecla: cuando esta opción está activada, puede contestar a todas las llamadas entrantes pulsando cualquier tecla excepto la tecla ☎\⏻, la tecla C y la tecla de función **Rechaz.**. Para rechazar la llamada, pulse la tecla ☎\⏻ o la tecla de función **Rechaz.**.

Cuando esta opción no está activada, sólo puede contestar a una llamada pulsando la tecla ☎ o la tecla de función **Aceptar**.

Acceso directo *(Menú 4.9)*

Las teclas de desplazamiento se pueden usar como teclas de acceso directo. Cuando se mantienen pulsadas en modo inactivo, permiten acceder a opciones de menú específicas de forma directa.

Para asignar un acceso directo a una tecla:

1. Seleccione la tecla que quiere utilizar como tecla de acceso directo pulsando la tecla ⌢ o ⌣, seguida de la tecla de función **Selecc.**.

   Tecla arriba (⌢)

   Tecla abajo (⌣)

   Tecla derecha ())

   Tecla izquierda (()

2. Seleccione la opción de menú que desea asignar a la tecla pulsando la tecla ⌢ o ⌣.

   Nota: Para desactivar un acceso directo, seleccione la opción **Ninguno**.

3. Para guardar la selección, pulse la tecla de función **Selecc.**

Restablecer valores *(Menú 4.10)*

Esta opción le permite restablecer el teléfono fácilmente a su configuración predeterminada. Para restablecer el teléfono:

1. Seleccione la opción de menú **Restablecer valores**.
2. Introduzca la contraseña del teléfono de 8 dígitos y pulse la tecla de función **Ok**.

Nota: La contraseña viene predefinida como 00000000. Para cambiar la contraseña, véase la página 88.



Organiz. personal

La función Organizador personal le permite:

- Ver el calendario y organizar su horario
- Definir una lista de tareas pendientes
- Ajustar la fecha y hora actuales
- Ajustar la alarma de forma que el teléfono suene a una hora específica (por ejemplo, para recordarle una cita)
- Utilizar el teléfono como calculadora para ecuaciones matemáticas básicas u operaciones de cambio de moneda.

Calendario *(Menú 5.1)*

Mediante la función Calendario, puede:

- Consultar el calendario
- Escribir notas para controlar su horario y activar una alarma en caso necesario

Consulta del calendario

Al seleccionar la opción de menú **Calendario** (**Menú 5.1**), éste se visualiza. Al pulsar la tecla de función **Opción.**, se encuentran disponibles las siguientes opciones.

Buscar todo: muestra todas las notas introducidas, independientemente del día empezando por la más antigua. Para desplazarse por las notas, pulse la tecla ⌢ o ⌣.

Eliminar todo: le permite borrar todas las notas. Se le pedirá que confirme su acción.

Ir a fecha: le permite ir a una fecha concreta.

Salir: le permite salir de la función Calendario y volver al modo inactivo.

Escritura de una nota

Para escribir o editar una nota de una fecha concreta:

1. Seleccione la fecha deseada en el calendario mediante las teclas de desplazamiento.

   Nota: Para ir al mes anterior o al mes siguiente, pulse la tecla ▲ o ▼ en el lateral izquierdo del teléfono.

2. Pulse la tecla de función **Selecc.**.

   Aparece una pantalla de nota vacía para que pueda escribir su nota.

3. Escriba la nota y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

   Nota: Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la página 42.

   Se le preguntará si desea definir la alarma.

4. Si desea que la alarma suene el día elegido, pulse la tecla de función **Sí**.
   En caso contrario, pulse la tecla de función **No**.

5. Si pulsa la tecla de función **Sí**, ajuste la hora de la alarma y pulse la tecla de función **Ok**.

   También puede seleccionar la melodía de alarma pulsando la tecla de función **Melodía**.

   El color de la fecha se cambia a verde para indicar que existe una nota.



Visualización de una memoria

Cuando seleccione un día para el que ya existe una memoria en el calendario, aparecerá la última memoria de ese día.

Si hay almacenadas más de una memoria, pulse la tecla ⌒ o ⌣ para desplazarse hasta la memoria anterior o posterior.

Para añadir una nueva memoria el mismo día, pulse la tecla de función **Nuevo**.

Puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opción.**:

Editar: le permite cambiar el texto de la memoria.

Alarma: le permite definir la alarma para que suene en el día elegido.

Eliminar: le permite borrar la nota.

Copiar en: le permite copiar la nota en otra fecha y/o hora.

Mover a: le permite cambiar la fecha y/o la hora de la nota.

Pendientes *(Menú 5.2)*

Esta opción le permite:

- Preparar una lista de tareas que hay que realizar
- Asignar una prioridad y una fecha a cada tarea
- Ordenar las tareas con una marca de prioridad o estado

Creación de la lista de tareas pendientes

1. Pulse la tecla de función **Nuevo**.
2. Escriba la primera tarea.

   Nota: Puede escribir hasta 40 caracteres. Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase la página 42.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.
4. Seleccione una prioridad (alta, normal o baja) mediante la tecla ⁀ o ‿ y pulse la tecla de función **Selecc.**.
5. Escriba la fecha.

   Si no quiere escribir una fecha, pulse la tecla de función **Ignor.**.
6. Pulse la tecla de función **Ok**.



Organiz. personal

Edición de la lista de tareas pendientes

Si ya hay tareas definidas en la lista de tareas pendientes, al seleccionar la opción de menú **Pendientes** (**Menú 5.2**), se visualiza el contenido actual, la marca de estado y la prioridad (para prioridad alta, para normal y para baja).

Se dispone de las siguientes opciones:

Para...	A continuación...
Ver los detalles de una tarea concreta	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Ver**. • Si es necesario, desplácese por las tareas mediante las teclas ⁀ o ‿.
Cambiar el estado de una tarea concreta	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla (*) para marcar la tarea como completada en la fecha y hora actuales. o • Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Marcar**. • Seleccione el estado adecuado (**Realizado** o **Deshacer**).
Crear una nueva tarea	• Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Nuevo**. • Escriba el texto, prioridad y fecha de la tarea.
Editar una tarea existente	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Editar**. • Cambie el texto, prioridad y fecha de la tarea.

Para...	A continuación...
Ordenar las tareas por prioridad o estado	• Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Ordenar**. • Seleccione el criterio de ordenación (**Alta**, **Baja**, **Realizado** o **Deshacer**).
Copiar una tarea	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Copiar**. • Cambie el texto, prioridad y fecha de la tarea según sea necesario.
Copiar una tarea en el calendario	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Copiar en calendario**. • Cambie el texto y la fecha de la tarea y programe la alarma para que suene cuando desee.
Borrar una tarea	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Eliminar**.
Borrar todas las tareas	• Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Eliminar todo**. • Confirme el borrado pulsando **Ok**.
Salir de la lista de tareas pendientes	• Pulse la tecla de función **Opción.**. • Seleccione la opción **Salir**.



Fecha y hora *(Menú 5.3)*

Esta opción le permite cambiar la fecha y hora actuales visualizadas. También puede comprobar la hora actual según la hora media de Greenwich (GMT) y de 21 ciudades principales del mundo.

Se dispone de las siguientes opciones:

Definir hora: le permite introducir la hora actual. Puede seleccionar el formato de la hora a través de la opción de menú **Formato** (**Menú 5.3.4**).

Nota: Antes de ajustar la hora, debe especificar su zona horaria a través de la opción de menú **Hora mundial** (**Menú 5.3.3**).

Definir fecha: le permite introducir el día, el mes y el año.

Hora mundial: le permite comprobar la hora actual según la hora media de Greenwich (GMT) y de 21 ciudades principales del mundo mediante las teclas **(** y **)** .

La pantalla muestra:

- El nombre de la ciudad
- La fecha y hora actuales
- La diferencia horaria entre la ciudad seleccionada y su ciudad, si ha programado la hora local (véase más abajo) o la GMT (como opción predeterminada)

Para seleccionar su zona horaria:

1. Seleccione la ciudad correspondiente a su zona horaria pulsando la tecla **(** o **)** una o más veces.
   Aparecen la fecha y la hora locales.
2. Pulse la tecla de función **Selecc.**.

Formato: le permite cambiar el formato de la hora a **24 horas** o **12 horas**.

Alarma *(Menú 5.4)*

Esta opción le permite:

- Programar la alarma para que suene a una hora específica
- Ajustar el teléfono para que se encienda automáticamente y que la alarma suene aunque esté apagado (opción de menú **Activación automática** establecida como **Activar**)

Se dispone de las siguientes opciones:

Una vez: la alarma suena sólo una vez y después se desactiva.

Diaria: la alarma suena todos los días a la misma hora.

Despertador: la alarma suena para despertarle por la mañana.

Para fijar la alarma:

1. Elija el tipo de alarma que desea establecer.
2. Introduzca la hora deseada.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.
4. Si elige **Despertador** en el Paso 1, seleccione la opción repetir: **De lunes a viernes** o **De lunes a sábado**.

Quitar alarma: desactiva todas las opciones de la alarma.

Activación automática: si esta opción está definida como **Activar**, la alarma sonará a la hora especificada, incluso si el teléfono se encuentra apagado. Si la opción de menú está definida como **Desactivar** y el teléfono está apagado a la hora especificada, la alarma no sonará.

Para detener la alarma cuando suena, pulse la tecla de función **Salir** o la tecla .

Nota: También puede detener la alarma aunque esté bloqueado el teclado. El teléfono vuelve al modo de teclado bloqueado después del periodo de tiempo especificado en la opción de menú **Bloquedo de teclado automático** (**Menú 4.2.3**)



Al ajustar o ver una alarma, existen las siguientes opciones al pulsar la tecla de función **Opcion.**.

Quitar alarma: le permite desactivar la alarma.

Conjunto de tonos de alarma: le permite seleccionar la melodía de la alarma.

Calculadora *(Menú 5.5)*

Esta opción le permite utilizar el teléfono como calculadora. La calculadora ofrece las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

Uso de la calculadora

1. Escriba la primera cifra utilizando las teclas numéricas.
2. Pulse la tecla de función derecha hasta que aparezca el símbolo aritmético deseado: **+** (suma), **–** (resta), ***** (multiplicación), **/** (división).
3. Escriba la segunda cifra.
4. Repita los pasos 1 a 3 tantas veces como sea necesario.

   Notas:
   - Para eliminar cualquier error y borrar la pantalla, pulse la tecla .
   - Para incluir una coma decimal o un paréntesis, pulse la tecla de función izquierda hasta que aparezca el símbolo deseado.

5. Para calcular el resultado, pulse la tecla .

Cambio moneda *(Menú 5.6)*

Con esta opción de menú podrá realizar cambios de divisas.

1. Introduzca el cambio actual de su moneda y pulse la tecla de función **Ok**.

   Puede introducir una coma decimal pulsando la tecla #.

2. Introduzca la cantidad que desea convertir y pulse la tecla de función **Ok**.

   Aparecerá la cantidad en moneda local que ha introducido, así como el valor equivalente en la divisa.

3. Pulse la tecla de función **Salir** para salir del convertidor de moneda.



Servicios de red

Estas funciones de menú son servicios de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para comprobar su disponibilidad y abonarse a ellos, si así lo desea.

Desvío de llamadas *(Menú 6.1)*

Este servicio de red permite desviar las llamadas entrantes al número que especifique.

Ejemplo: Puede desviar sus llamadas de trabajo a un colega mientras está de vacaciones.

El desvío de llamadas puede configurarse de las siguientes maneras:

Desviar siempre: se desvían todas las llamadas.

Ocupado: las llamadas se desvían si el teléfono está ocupado con otra llamada.

Sin respuesta: las llamadas se desvían si no se contesta al teléfono.

No localizable: las llamadas se desvían si no está en una zona con cobertura para su proveedor de servicios.

Cancelar todo: se cancelan todas las opciones de desvío de llamadas.

Se pueden especificar opciones de desvío individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de fax
- Sólo llamadas de datos



Para definir sus opciones de desvío de llamadas:

1. Seleccione el tipo de desvío de llamada deseado pulsando la tecla ⌒ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse **Selecc.**.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar pulsando la tecla ⌒ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse **Selecc.**.

   Aparecerá el estado actual. Si la opción ya se ha definido, aparecerá el número al que se desvían las llamadas.

3.

Para...	**Pulse...**
Activar la opción Desvío de llamadas	La tecla de función **Activar**. Vaya al paso 4.
Cambiar el número al que se van a desviar las llamadas	La tecla de función **Cambiar**. Vaya al paso 4.
Desactivar la opción Desvío de llamadas	La tecla de función **Quitar**.

4. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas y pulse **Ok**.
   Para introducir el código internacional, pulse la tecla [0 +] hasta que aparezca el signo **+**.
5. Si ha seleccionado la opción **Sin respuesta**, defina la duración del tono de llamada del teléfono antes de que se desvíe la llamada y pulse la tecla de función **Selecc.**.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

Puede desactivar todos los ajustes de desvío seleccionando la opción **Cancelar todo**.



Servicios de red

Restricción de llamadas *(Menú 6.2)*

El servicio de red de restricción de llamadas permite restringir sus llamadas.

La restricción de llamadas puede configurarse de las siguientes formas:

Todas las llmds. salientes: no se pueden hacer llamadas.

Internacional: no se pueden hacer llamadas internacionales.

Internacional excepto local: cuando está en el extranjero, sólo se pueden hacer llamadas a números dentro de ese país y a su país de origen, es decir, el país en el que está su proveedor de red.

Todas las llmds. entrantes: no pueden recibirse llamadas.

Entrantes si en extranjero: no pueden recibirse llamadas cuando está usando su teléfono fuera de su zona de cobertura.

Cancelar todo: se desactivan todos los ajustes de restricción de llamadas; las llamadas pueden realizarse y recibirse normalmente.

Se pueden especificar opciones de restricción individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de fax
- Sólo llamadas de datos

Para definir sus opciones de restricción de llamadas:

1. Seleccione el tipo de restricción de llamada deseado pulsando la tecla ⌒ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse **Selecc.**.
2. Seleccione el tipo de llamadas que desea restringir pulsando la tecla ⌒ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse **Selecc.**.

3. Pulse la tecla de función **Activar** para confirmar sus ajustes.

4. Escriba su contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

Para desactivar unos ajustes de restricción de llamadas concretos:

1. Seleccione la opción de restricción de llamadas que quiere desactivar.

2. Seleccione el tipo de llamada a la que se aplica esta opción.

3. Pulse la tecla de función **Desactivar**.

4. Escriba su contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

También puede desactivar todos los ajustes de restricción de llamadas seleccionando la opción **Cancelar todo**.

Cambiar contras. de restricción: puede establecer y cambiar la contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios mediante esta opción. Debe escribir la contraseña actual antes de poder especificar una nueva.

Una vez introducida una nueva contraseña, se le pide que la confirme introduciéndola de nuevo.

Llamada en espera *(Menú 6.3)*

Este servicio de red le permite estar informado de cuándo alguien está intentando contactar con usted durante otra llamada.

Se pueden especificar opciones de llamada en espera individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de fax
- Sólo llamadas de datos

Para definir sus opciones de llamada en espera:

1. Seleccione el tipo de llamadas a las que se va aplicar la opción de llamada en espera pulsando la tecla ⌢ o ⌣ hasta que quede resaltada la opción adecuada y pulse la tecla **Selecc.**.

   La pantalla indica si la función de llamada en espera está activada o desactivada.

2. Puede activar o desactivar la función de llamada en espera según sus necesidades mediante las teclas **Activar** o **Desactivar**, respectivamente.

   Para regresar a la pantalla anterior, pulse la tecla de función **Salir**.

También puede desactivar todos los ajustes de llamada en espera seleccionando la opción **Cancelar todo**.

Selección de red *(Menú 6.4)*

La función Selección de red permite indicar si la red utilizada al salir al extranjero (fuera de su zona de cobertura) se selecciona automática o manualmente.

Nota: Sólo podrá seleccionar una red distinta a su red local si tiene un acuerdo válido de intercambio con su red local.

Para indicar si prefiere el modo automático o manual de selección de red al salir al extranjero:

1. Cuando aparezca **Selección de red**, pulse la tecla de función **Selecc.**.
2. Pulse la tecla ⌢ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

   Si selecciona **Automática**, se le conecta a la primera red disponible cuando salga al extranjero.

   Si selecciona **Manual**, el teléfono busca las redes disponibles. Vaya al paso 3.
3. Pulse la tecla ⌢ o ⌣ hasta que se resalte la red deseada y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

   Se conectará a dicha red.

Ident. de línea *(Menú 6.5)*

Puede impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama.

Nota: Algunas redes no permiten al usuario cambiar este ajuste.

Se dispone de las siguientes opciones:

Predeterm.: se utiliza el ajuste predeterminado facilitado por la red.

Ocultar número: su número no aparece en el teléfono de la otra persona.

Enviar número: su número se envía cada vez que realiza una llamada.

G.Us. cerrado *(Menú 6.6)*

Este servicio de red permite restringir las llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionado. Puede ser miembro de hasta 10 grupos de usuarios.
Para obtener más información sobre cómo crear, activar y usar un grupo de usuarios cerrado, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

<u>Ejemplo</u>: Una empresa entrega tarjetas SIM a sus empleados y desea restringir las llamadas salientes a los miembros del mismo equipo.

Si selecciona el menú **G.Us. cerrado**, podrá acceder a la función CUG. Ahora puede acceder a las siguientes opciones después de pulsar la tecla de función **Selecc.**.

Lista de índice: le permite hacer una lista, añadir o borrar números de índice de grupo CUG. Aparece la lista de índices CUG actuales.

Añada un nuevo índice CUG (como aconseja su proveedor de servicios) o borre un grupo seleccionado.

Para...	Pulse...
Desplazarse por los índices CUG existentes	La tecla ⌢ o ⌣.
Añadir un nuevo índice CUG	La tecla de función **Opción.**, seleccione la opción **Añadir** e introduzca el índice.
Borrar un índice CUG	La tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Borrar**.
Activar un índice CUG	La tecla de función **Opción.** y seleccione la opción **Activar**.

Acceso externo: le permite habilitar o deshabilitar llamadas a números distintos de los asignados para el Grupo de usuarios cerrado. Esta opción depende de la naturaleza de su suscripción a un CUG. Compruébelo con su proveedor de servicios.

Grupo predet.: puede establecer un CUG predeterminado con su proveedor de servicios. Si ya lo ha hecho, puede activar la opción **Grupo predet.** en su teléfono. Cuando realice una llamada, tendrá la posibilidad de usar su CUG predeterminado, en lugar de seleccionar uno de la lista.

Desactivar: desactiva la función CUG. Este menú aparece únicamente cuando el grupo predeterminado está activado o cuando está seleccionado un índice CUG.





Entretenimiento

El menú **Entretenimiento** contiene varias opciones de entretenimiento.

Juegos *(Menú 7.1)*

Puede disfrutar de dos juegos en su teléfono.

Desplácese hasta el juego deseado utilizando las teclas ⌢ y ⌣ y pulse la tecla de función **Selecc.**. Para obtener más información sobre el juego, véase ayuda en pantalla.

En cada juego dispone de las opciones siguientes.

New Game: le permite comenzar un nuevo juego.

High Score: muestra la lista de puntuaciones más altas.

Key Info.: muestra la función de las teclas en el juego.

Continue: le permite continuar un juego previamente guardado. Esta opción sólo está disponible cuando el juego se ha guardado previamente.

Mientras se está jugando, para...	Pulse la...
Detener o reanudar un juego	Tecla C.
Salir del juego	Tecla ⏻.

Si su puntuación final ocupa el quinto lugar o superior en la clasificación, podrá introducir un nombre con un máximo de 10 caracteres.



Navegador WAP *(Menú 7.2)*

El teléfono viene equipado con un navegador WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos) que le permite acceder y navegar por la Web desde el teléfono sin necesidad de ningún cable adicional.

Conectar *(Menú 7.2.1)*

Esta opción le permite conectar el teléfono a la red y cargar la página de inicio del proveedor de servicios de Web sin hilos.

El contenido de la página de inicio del navegador WAP depende del proveedor de servicios de Web sin hilos. Para desplazarse por la pantalla, utilice las teclas ⌒ y ⌣.

Nota: Para acceder a la página de inicio desde cualquier pantalla del navegador WAP, utilice la opción **Conectar**. Para obtener información adicional sobre el uso de la función Navegador WAP, véase la página 113.

Desplazamiento por el navegador WAP

Para...	**A continuación...**
Desplazarse y seleccionar elementos del navegador	Pulse la tecla ⌒ y ⌣ hasta que aparezca el símbolo ▶ señalando la opción requerida o hasta que se resalte el elemento y luego pulse la tecla de función **Ok** para confirmar la selección.
Seleccionar una opción numerada	Pulse la tecla numérica correspondiente.
Volver a la página anterior	Pulse la tecla de función **Atrás** o la tecla C.



Para...	**A continuación...**
Volver a la página de inicio	Seleccione la opción de menú **Conectar**; para obtener información adicional sobre esta opción, véase más abajo.
Cambiar los modos de entrada de caracteres	Pulse la tecla i una o varias veces.
Introducir un espacio	Pulse la tecla #.
Editar texto	① Coloque el cursor a la derecha de los caracteres que se van a corregir. ② Pulse la tecla C tal y como se precise. ③ Introduzca los caracteres correctos.

Nota: Para obtener más detalles sobre los modos de entrada de caracteres, véase la página 42.

Salir del navegador WAP

Para salir del navegador en cualquier momento, basta con pulsar la tecla \①.

Uso y selección de opciones de menú

Son varias las opciones de menús que se encuentran disponibles cuando se utiliza el navegador WAP para desplazarse por la Web sin hilos.

Para acceder a una opción de menú:

1. Mantenga pulsada la tecla *.
   Aparece en pantalla un menú.
2. Seleccione la opción de menú deseada pulsando las teclas ⌒ y ⌣.
3. Seleccione la opción pulsando la tecla de función ✓.



4. Si es necesario, seleccione la opción secundaria utilizando las teclas ⌢ y ⌣ y pulse la tecla de función ✓ para confirmar.

Nota: Los menús pueden variar, dependiendo de la versión del navegador WAP.

Están disponibles las siguientes opciones de menú.

Atrás: Esta función vuelve a cargar la página visitada previamente durante esa sesión.

Inicio: Lleva en cualquier momento a la página de inicio del proveedor de servicios de web inalámbricos.

Salir: Esta opción permite salir del Navegador WAP.

Marcar sitio: Se puede establecer un marcador en la mayoría de las páginas; así, se puede acceder a éstas directamente desde cualquier página web.

Favoritos : Esta opción permite descargar directamente una página web marcada.

Bandeja de entrada: Esta opción muestra todas los avisos web almacenados en su buzón de entrada.

Guardar imagen: Esta opción permite guardar la imagen que aparece en la página que está viendo en ese momento. Puede ver la imagen guardada seleccionando la opción **Imágenes** (**Menú 7.3.3**) en el menú **Descargas**.

Recrg: Esta opción vuelve a cargar la página actual.

Configuraciones: Esta opción da acceso a las siguientes funciones.

Página principal: Mediante esta función, puede cambiar manualmente la página de inicio.

Proxy: Mediante esta función, puede cambiar los servidores proxy durante la sesión. No es necesario que salga del Navegador WAP y lo inicie de nuevo después de haber cambiado los servidores.

Señal del circuito: Mediante esta opción, puede indicar si desea o no que se le informe cada vez que se inicia una sesión WAP.



Si desea ver los mensajes, seleccione **CONECT**; en caso contrario, seleccione **DESCONECT**.

Retardo del circuito: Mediante esta opción, puede establecer los tonos de espera del teléfono antes de desistir en el intento de conectar cuando no hay respuesta de la red. Está preconfigurado como **60 seg**.

Modo de desplazamiento: Mediante esta opción, puede seleccionar la manera en la que el texto se desplaza por la pantalla; puede elegir entre **por bloques** y **fluido**.

Velocidad de desplazamiento: Mediante esta opción, puede establecer la velocidad a la que el teléfono pasa a la siguiente página. Puede seleccionar **rápida**, **media** o **lenta**.

Tiempo de duración de pulsación de la tecla: Mediante esta opción, puede establecer el tiempo que transcurre desde que se pulsa una tecla en el modo de introducción de texto hasta que el cursor se desplaza hacia la derecha. Puede seleccionar **rápida**, **media** o **lenta**.

Seguridad: Esta opción muestra toda la información relacionada con la seguridad.

Dispone de las siguientes opciones: Señal de conexión, Señal segura, Certificado actual y Encriptación.

Avanzado: muestra la dirección URL de la página a la que está conectado actualmente y permite reiniciar el navegador sin tener que cerrarlo de forma definitiva.

Acerca de...: Esta opción proporciona información sobre la versión del software del Navegador WAP (Openwave) y del módulo de seguridad (Módulo de identidad WAP, WIM)



Favoritos *(Menú 7.2.2)*

Esta opción permite almacenar las direcciones URL de sus sitios Web favoritos. Podrá acceder a este menú directamente si mantiene pulsada la tecla [#] mientras utiliza el navegador WAP.

Para almacenar una dirección URL:

1. Seleccione una ubicación vacía y pulse la tecla de función **Opción.**.
2. Introduzca la dirección y pulse la tecla de función **Escrib.**.
3. Introduzca el nombre de su sitio Web favorito y pulse la tecla de función **Ok**.

Después de guardarlos todos, puede utilizar las siguientes opciones pulsando la tecla de función **Opción.**.

Ir a URL: accede rápidamente al sitio.

Editar: edita la dirección seleccionada.

Borrar: borra la dirección seleccionada.

http:// *(Menú 7.2.3)*

Esta opción permite introducir manualmente la dirección URL del sitio Web al que desea acceder. Puede acceder directamente a este menú manteniendo pulsada la tecla [*] mientras utiliza el navegador WAP.

Para obtener más detalles sobre los modos de entrada de caracteres, véase la página 42.

Entretenimiento

Servidores *(Menú 7.2.4)*

Esta opción le permite configurar hasta cinco servidores proxy para el navegador WAP. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada sobre los parámetros que se van a establecer.

Para cada servidor, están disponibles los siguientes parámetros.

Parámetro	Descripción
Nombre del servidor	Nombre que desea asignar a su servidor proxy HTTP.
URL Inicio	Dirección de la página de inicio. Cuando aparezca en pantalla la página de inicio, podrá borrarla utilizando la tecla [C], e introducir una de su elección.
Seguridad	Modo de transmisión de datos. Utilice la opción **Seguro** para evitar el acceso no autorizado a su información; en caso contrario, elija la opción **No seguro**.
Dirección IP	Dirección de la puerta de acceso WAP necesaria para conectarse a Internet.
Portador	Portador que deberá utilizarse para cada tipo de dirección de red a la que se acceda: **GPRS** o **Datos**.

Las opciones restantes dependen del **Portador** tal y como se indica abajo.

Cuando el portador está definido como **Datos**

Parámetro	Descripción
ID de usuario	ID del servidor PPP.
Contraseña	Contraseña del servidor PPP.

Parámetro	Descripción
Núm. de teléfono	Número de teléfono del servidor PPP.
Tipo de llamada de datos	**Analógico** o **Digital**.

Cuando el portador está definido como **GPRS**

Parámetro	Descripción
Nombre usuario	Identificación del usuario necesaria para conectar con una red GPRS.
Contraseña	Contraseña necesaria para conectar con la red GPRS.
APN	Nombre del punto de acceso para la dirección de la puerta de acceso de la red GPRS.

Nota: La configuración del navegador WAP puede variar en función del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

Borrar memoria *(Menú 7.2.5)*

Puede borrar la información guardada en la memoria caché (memoria temporal del teléfono que se utiliza para guardar las páginas Web a las que se ha accedido recientemente).

Pulse la tecla de función **Sí** para confirmar la eliminación. De lo contrario, pulse la tecla de función **No**.



Descargas *(Menú 7.3)*

Puede descargar midlets (aplicaciones de Java que se ejecutan en teléfonos móviles) desde diversas fuentes por medio del navegador WAP y puede guardarlas en su teléfono. Una vez guardadas, es posible ver la lista de MIDlets almacenados en la pantalla Juegos y otros.

Nota: Los servicios de Java podrán no estar disponibles en función del proveedor de servicios.

Juegos y otros *(Menú 7.3.1)*

Esta opción de menú permite iniciar un midlet y acceder a diversas opciones de menú.

Iniciar un midlet

Para iniciar un midlet:

1. Seleccione la opción **Juegos y otros** de la pantalla de descarga.
2. Desplácese hasta el midlet elegido y pulse la tecla de función **Iniciar**.

Uso de los menús

Pulse la tecla de función **Menú** desde la pantalla principal para acceder a las siguientes opciones.

Info*: muestra información sobre el midlet elegido, como el tamaño del archivo, versión de la aplicación, proveedor, y la ubicación del archivo .jad, que es el archivo de descripción de midlet.

Quitar*: elimina el midlet seleccionado. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Quitar**. Para cancelar la selección, pulse la tecla de función **Descartar**.

* Sólo aparece cuando se ha descargado un midlet.



Introducir texto

Cuando se le solicita que introduzca un texto, el modo de entrada de texto actual aparece indicado en la pantalla. Véase la página 42 para obtener más información.

Sonidos *(Menú 7.3.2)*

En este menú, se puede visualizar la lista de sonidos descargados desde el servidor. Puede establecer los sonidos descargados como tono de timbre actual, pero no puede enviarlos a otros teléfonos.

Cuando la memoria está llena, aparece un mensaje de advertencia y el teléfono rechaza cualquier sonido adicional hasta que haya borrado aquellos que hayan quedado obsoletos.

Imágenes *(Menú 7.3.3)*

En este menú se puede visualizar la lista de imágenes descargadas desde el servidor. Puede establecer las imágenes descargadas como imagen de fondo actual, pero no puede enviarlas a otros teléfonos.

Cuando la memoria está llena, aparece un mensaje de advertencia y el teléfono rechaza cualquier imagen adicional hasta que haya borrado aquellas que hayan quedado obsoletas.

Configuración DNS *(Menú 7.3.4)*

La dirección DNS (Domain Name Server o servidor de nombres de dominio) del servidor Java viene predeterminada de fábrica, aunque en ocasiones es necesario cambiarla. En este menú puede introducir la dirección DNS solicitada.





Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el servicio post-venta, realice estas sencillas comprobaciones, pueden ahorrarle el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente.

Al encender el teléfono, pueden aparecen los siguientes mensajes

Insert SIM Card (Inserte tarjeta SIM)

- Compruebe que la tarjeta SIM está instalada correctamente.

Teléfono bloq. Entra contraseña

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña de teléfono antes de poder usarlo.

Escriba PIN

- Está usando su teléfono por primera vez. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) suministrado con la tarjeta SIM.
- La función Comprobación PIN queda activada. Cada vez que encienda el teléfono deberá introducir su PIN. Para desactivar esta función, use la opción de menú **Comprobación PIN** (**Menú 4.6.1**).

Escriba PUK

- El código PIN se ha escrito de forma errónea tres veces seguidas y ahora el teléfono está bloqueado. Introduzca el PUK suministrado por su operador de red.



Aparece “Sin servicio”, “Fallo de red” o “No realizado”

- Se ha perdido la conexión de red. Puede estar en una zona de recepción débil (en un túnel o rodeado de edificios). Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentando acceder a una opción para la que no ha establecido una suscripción con su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Ha escrito un número pero no se ha marcado

- ¿Ha pulsado la tecla ?
- ¿Está accediendo a la red de móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas salientes.

Su interlocutor no puede comunicar con usted

- ¿Está su teléfono encendido (pulsando la tecla \ durante más de un segundo)?
- ¿Está accediendo a la red de móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas entrantes.

Su interlocutor no le puede oír hablar

- ¿Ha apagado el micrófono?
- ¿Está sujetando el teléfono lo suficientemente cerca de su boca? El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.



El teléfono emite pitidos y aparece “**Aviso** Batería baja” en la pantalla

- La batería no está suficientemente cargada. Sustituya la batería y/o recárguela.

La calidad de sonido de la llamada es deficiente

- Compruebe el indicador de cobertura (); el número de barras indica el nivel de cobertura de alto () a bajo ().
- Mueva ligeramente el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

Al recuperar una entrada de la agenda de teléfonos, no se marca ningún número

- Compruebe que ha guardado correctamente los números a través de la opción buscar en la agenda de teléfonos.
- Si hace falta, vuelva a guardar el número.

Si las directrices mencionadas no le ayudan a resolver el problema, apunte:

- El modelo y número de serie del teléfono
- Los detalles de la garantía
- Una descripción clara del problema

Contacte con su distribuidor local o el servicio posventa de Samsung.



Códigos de acceso

Existen diversos códigos de acceso utilizados por el teléfono y la tarjeta SIM. Estos códigos le ayudan a proteger el teléfono contra un uso no autorizado.

Cuando se le pida cualquiera de los códigos explicados más adelante, teclee el código adecuado (visualizado como asteriscos) y pulse la tecla de función **Ok**. Si comete un error, pulse la tecla  una o más veces hasta que se borre el dígito incorrecto y después continúe introduciendo el código correcto.

Los códigos de acceso (excepto los códigos PUK y PUK2) se pueden cambiar usando las opciones del menú **Seguridad** (**Menú 4.6**). Para obtener más información, véase la página 86.

¡Aviso! Evite el uso de códigos de acceso que se parezcan a números de emergencia, como el 112, a fin de no marcar ningún número de emergencia accidentalmente.

Contraseña del teléfono

La opción Bloqueo teléfono utiliza la contraseña del teléfono para protegerlo de un uso no autorizado. La contraseña del teléfono se suministra con el aparato y viene definida de fábrica como 00000000.

Para...	**Véase la...**
Activar/desactivar la opción Bloqueo teléfono	Página 87 (**Menú 4.6.3**).
Cambiar la contraseña del teléfono	Página 88 (**Menú 4.6.4**).



PIN

El PIN (número de identificación personal, **P**ersonal **I**dentification **N**umber) de 4 a 8 dígitos protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado. Generalmente, se entrega junto con la tarjeta SIM.

Si se introduce un PIN incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no se puede usar hasta que lo vuelva a activar introduciendo el PUK (ver abajo).

Para...	**Véase la...**
Activar/desactivar la función Comprobación PIN	Página 87 (**Menú 4.6.1**).
Cambiar el PIN	Página 87 (**Menú 4.6.2**).

PUK

El código PUK (código de desbloqueo personal, **P**ersonal **U**nblocking **K**ey) de 8 dígitos es necesario para cambiar un código PIN desactivado. El número PUK puede suministrarse con la tarjeta SIM. En caso contrario, o si lo ha perdido, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para volver a activar el PIN:

1. Teclee el PUK y pulse la tecla de función **Ok**.
2. Introduzca un nuevo PIN de su elección y pulse la tecla de función **Ok**.
3. Cuando aparezca el mensaje **Conf. nuevo PIN**, vuelva a teclear el mismo código y pulse la tecla de función **Ok**.

Si se introduce un PUK incorrecto diez veces seguidas, la tarjeta SIM se invalida. Póngase en contacto con su proveedor para obtener una tarjeta nueva.

PIN2

El PIN2 (4 a 8 dígitos), suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a funciones específicas, como el ajuste del coste máximo de una llamada. Estas funciones están disponibles si las admite su tarjeta SIM.

Si se introduce un PIN2 incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no puede acceder a las funciones hasta que lo reactive introduciendo el PUK2.

Para cambiar el PIN2, véase la página 89 (**Menú 4.6.7**).

PUK2

El código PUK2 (**P**IN **U**nblocking **K**ey **2**) de 8 dígitos, suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para cambiar un PIN2 desactivado. Si pierde el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para volver a activar el PIN2:

1. Teclee el PUK2 y pulse la tecla de función **Ok**.
2. Introduzca un nuevo PIN2 de su elección y pulse la tecla de función **Ok**.
3. Cuando aparezca el mensaje **Confirme PIN2**, teclee el mismo código de nuevo y pulse la tecla de función **Ok**.

Si se introduce un PUK2 incorrecto diez veces seguidas, no podrá acceder a las funciones que necesitan el PIN2. Póngase en contacto con su proveedor para obtener una tarjeta nueva.



Códigos de acceso

Contraseña de restricción



La contraseña de restricción de 4 dígitos es necesaria cuando se usa la función de restricción de llamadas. Obtendrá la contraseña de su proveedor de servicios al abonarse a esta función. Puede cambiar esta contraseña en la opción de menú **Restricción de llamadas** (**Menú 6.2**). Para obtener más información, véase la página 105.

Información sobre salud y seguridad

Exposición a la energía de radiofrecuencia (Información SAR)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos de la UE relativos a la exposición de ondas de radio.

Su teléfono es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Organizaciones científicas independientes desarrollaron estas directrices a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El índice estándar de exposición de los teléfonos móviles utiliza una unidad denominada SAR (Tasa específica de absorción). La tasa límite recomendada por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.*

* El límite de SAR para los teléfonos móviles utilizados por la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores de la SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de información nacionales y de la banda de red.



Las pruebas de la SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite el máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel certificado de potencia, la tasa real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe demostrar que cumple con la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones. Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.



Información sobre salud y seguridad

Precauciones al usar las baterías

Su teléfono se alimenta con una batería estándar recargable Li-ion.

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste utiliza menos energía; los tiempos en espera y de llamada se ven muy afectados por la intensidad de la señal en la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de batería restante y del tipo de batería y cargador utilizados. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero gradualmente se irá desgastando. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es hora de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no esté en uso, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su duración.
- Las temperaturas extremas afectarán a la capacidad de carga de su batería: puede necesitar refrigeración o calentamiento primero.
- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la duración de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada. Las baterías de Li-ion se ven especialmente afectadas por temperaturas por debajo de 0 °C.
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda o una pluma) provoca una conexión directa entre los bornes + y – de la batería (las bandas metálicas situadas en la parte posterior de la batería), por ejemplo cuando lleva una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas según la normativa local. Recicle siempre. No tire las baterías al fuego.



Seguridad en la carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la poderosa posibilidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de teléfonos inalámbricos conlleva una responsabilidad importante, una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice su teléfono en el coche, tenga en todo momento sentido común y recuerde los siguientes consejos.

1. Infórmese sobre el teléfono y sus características, como la marcación rápida y la rellamada automática. Si dispone de estas funciones, le ayudarán a llamar sin perder la atención en la carretera.
2. Siempre que sea posible, utilice un dispositivo de manos libres y añada una función adicional adecuada y segura al teléfono con uno o más accesorios de manos libres disponibles actualmente.
3. Sitúe el teléfono en un lugar de fácil alcance. Un sitio al que llegar sin tener que quitar la vista de la carretera. Si recibe una llamada en un momento inapropiado, si es posible, deje saltar el buzón de voz.
4. Haga saber a la persona con la que mantiene una conversación telefónica que está conduciendo. En caso de que sea necesario, interrumpa la llamada ante una situación de tráfico denso o en condiciones meteorológicas complicadas. La lluvia, aguanieve, nieve, el hielo o incluso un tráfico denso pueden ser peligrosos.
5. No tome notas ni mire números de teléfono mientras conduce. Anotar alguna tarea o mirar la agenda de teléfonos le distrae de la responsabilidad principal, es decir, la seguridad en la carretera.

Información sobre salud y seguridad

6. Marque prudentemente y evalúe el tráfico. Si es posible, realice las llamadas cuando no se esté desplazando o antes de incorporarse al tráfico. Intente programar las llamadas cuando su coche se encuentre estacionado. Si necesita realizar una llamada mientras se encuentra conduciendo, marque sólo unos pocos números, compruebe el estado de la carretera mirando por los retrovisores y continúe marcando.
7. No mantenga conversaciones estresantes o emotivas que puedan distraerle. Avise a su interlocutor de que se encuentra conduciendo y concluya las conversaciones que puedan desviar su atención de la carretera.
8. Utilice el teléfono móvil para solicitar ayuda. Marque el número de los servicios de urgencia en caso de incendio, accidente de tráfico o urgencias médicas. Recuerde que se trata de una llamada gratuita.
9. Utilice el teléfono móvil para ayudar a otras personas en una situación de urgencia. En caso de accidente de circulación, ante la inminencia de un delito o cualquier otra urgencia grave, llame a los servicios de urgencia, tal y como le gustaría que otros hicieran por usted.
10. Siempre que sea necesario, llame a asistencia en carretera o a un número especial de asistencia en caso de que se produzca una urgencia de menor importancia. Si ve un vehículo averiado que no presenta peligro, una señal de tráfico estropeada, un accidente de tráfico de poca importancia en el que nadie parece herido o un vehículo del que sabe a ciencia cierta que ha sido robado, llame a los servicios de asistencia en carretera o cualquier otro número especial de asistencia.

Entorno operativo

Recuerde cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y apague siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso, o cuando pueda provocar interferencias o peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que, para el correcto funcionamiento del equipo y la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cercano a la oreja con la antena apuntando hacia arriba).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). No obstante, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección. Consulte al fabricante sobre la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias en éste último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Techonlogy Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica).



Información sobre salud y seguridad

Las personas que utilicen marcapasos:

- Deberán mantener siempre una distancia superior a 15 cm entre el teléfono y el marcapasos cuando el primero se encuentre encendido.
- No deberán transportar el teléfono en un bolsillo cercano al pecho.
- Deberán utilizar la oreja que se encuentre en el lado opuesto al marcapasos para reducir las posibles interferencias.

Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias con ciertos tipos de audífonos. En caso de interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono para conocer otras alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de dichos dispositivos para determinar si éstos se encuentran protegidos contra la energía de RF externa. Su médico podrá ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas. Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a sistemas electrónicos que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte a su fabricante o a su representante acerca de su vehículo. Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación en la que se indique tal efecto.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. El teléfono podría generar alguna chispa, por lo que podría producirse una explosión o un incendio, causando lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estaciones de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de gasóleos), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, pero no siempre es así. Éstas incluyen lugares tales como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas, como por ejemplo granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, usa señales de radio, redes móviles y de tierra, y también las funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en cualquier teléfono móvil para comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia pueden no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando están en uso ciertos servicios de red y/o opciones de teléfono. Compruébelo con su proveedor de servicios local.

Para efectuar una llamada de urgencia:

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de urgencia correspondiente a su ubicación actual (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de urgencia oficial). Los números de urgencia varían según la ubicación.
3. Pulse la tecla .

Si algunas funciones se encuentran en uso (restricción de llamadas, etc.), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Al realizar una llamada de urgencia, recuerde que debe proporcionar toda la información necesaria tan exacta como le sea posible. Del mismo modo, recuerde que el teléfono puede ser el único medio de comunicación en caso de producirse un accidente, no corte la comunicación hasta que no se le indiquen.

Otra información de seguridad

- Sólo personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono en un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están montados y funcionando correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área donde se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos para los vehículos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Desconecte su teléfono móvil en los aviones. El uso de teléfonos móviles en un avión es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una acción legal o ambas cosas.



Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de diseño y de trabajo de especialistas y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a cumplir las obligaciones de garantía y disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidarán los circuitos electrónicos.
- No toque el teléfono con las manos mojadas mientras se esté cargando. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden verse dañados.
- No guarde el teléfono en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (a su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Una manipulación brusca puede dañar los circuitos electrónicos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza o detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.

- No lo pinte. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo y originar un funcionamiento incorrecto.
- No sitúe el teléfono cerca de fuentes de calor, tales como microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar al sobrecalentarse.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas, modificaciones o accesorios adicionales no autorizados podrían dañar el teléfono o violar las regulaciones locales de dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquiera de sus accesorios no funciona bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de este centro le ayudará, y si es necesario, dispondrá la reparación del teléfono.

Glosario

Para ayudarle a entender los principales términos técnicos y abreviaturas utilizados en este manual y aprovechar plenamente las opciones de su teléfono móvil, a continuación le proporcionamos algunas definiciones.

Banda dual

Posibilidad de operar con redes DCS (1800 MHz) y GSM (900 MHz). El teléfono utiliza de forma automática la red con la señal más potente e incluso alterna redes durante una llamada con la misma red del operador.

Buzón de voz

Servicio de contestador informatizado que responde automáticamente a sus llamadas cuando no está disponible, reproduce un saludo (opcionalmente con su propia voz) y graba un mensaje.

Contraseña del teléfono

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando ha seleccionado la opción de bloquearlo automáticamente cada vez que lo enciende.

Desvío de llamadas

Capacidad de desviar llamadas a otro número.

GPRS (General Packet Radio Service)

Nuevo servicio de valor añadido que permite que se envíe y reciba información a través de la red de un teléfono móvil. El servicio GPRS garantiza la conexión continua a Internet a usuarios de teléfonos móviles y ordenadores. Se basa en conexiones de teléfonos móviles conmutados, el servicio de comunicaciones GSM (Global System for Mobile) y el servicio de mensajes cortos (SMS).

GSM (Sistema global para comunicaciones móviles)

Estándar internacional para comunicación móvil, que garantiza la compatibilidad entre los distintos operadores de red. El GSM ofrece cobertura en la mayor parte de los países europeos y muchos otros lugares del mundo.

Itinerancia

Uso de su teléfono cuando está fuera de su zona de cobertura (por ejemplo cuando viaja).

Java

Lenguaje de programación que genera aplicaciones que pueden ser ejecutadas en todas las plataformas de hardware, ya sean pequeñas, medianas o grandes. Ha sido altamente promovida y transmitida a la Web, tanto en sitios Web públicos como en Intranets. Cuando se ejecuta un programa Java desde una página Web, recibe el nombre de *Java applet*. Cuando se ejecuta en un teléfono móvil o en un buscapersonas, recibe el nombre de *MIDlet*.

Llamada en espera

Posibilidad de informar a los usuarios de que tienen una llamada entrante cuando están realizando otra llamada.

Llamadas multiconferencia

Posibilidad de establecer una llamada múltiple que incluya hasta cinco interlocutores adicionales.



PIN (Número de identificación personal)

Código de seguridad que protege el teléfono y la tarjeta SIM del uso no autorizado. El proveedor de servicios suministra el PIN junto con la tarjeta SIM. Puede ser un número de cuatro a ocho dígitos y es posible cambiarlo, si resulta necesario.

PUK (Clave de desbloqueo de PIN)

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando se ha introducido un PIN incorrecto tres veces consecutivas. El número de ocho dígitos lo suministra el proveedor de servicios con su tarjeta SIM.

Restricción de llamadas

Posibilidad de restringir las llamadas salientes y entrantes.

Retención de llamadas

Posibilidad de poner una llamada en espera mientras contesta o realiza otra llamada; puede después pasar de una llamada a otra, si lo desea.

SDN (Service Dialling Numbers; números de marcación de servicios)

Números de teléfono suministrados por su proveedor de red que permiten el acceso a servicios especiales, como el buzón de voz, consultas de directorios, atención al cliente y servicios de emergencia.

Servicios de identificación de línea

Servicio que permite a los abonados ver o bloquear los números de teléfono de las personas que llaman.



SIM (Módulo de identificación del abonado)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información necesaria para que funcione el teléfono (información de red y de memoria, además de los datos personales del abonado). La tarjeta SIM encaja en una pequeña ranura en la parte posterior del teléfono y está protegida por la batería.

SMS (Servicio de mensajes cortos)

Servicio de red que envía y recibe mensajes de y a otros abonados sin tener que hablar con el interlocutor. El mensaje creado o recibido puede ser mostrado, recibido, editado o enviado.

Teclas de función

Teclas marcadas como y en el teléfono, cuya finalidad:

- Varía según la función que está usando en ese momento
- Se indica en la línea inferior de la pantalla justo encima de la tecla correspondiente

Índice alfabético



Índice alfabético

C *(continuación)*

D

E

F

G

H

I

J

L

L *(continuación)*

M





Índice alfabético

M *(continuación)*

N

O

P

R

S

T

T *(continuación)*

U

V





Teléfono de banda dual SGH-C100 GPRS

Tarjeta de referencia rápida

Encendido/ apagado	Mantenga pulsada la tecla ⌂\①.
Realizar una llamada	① Escriba el número. ② Pulse la tecla ↗.
Finalizar una llamada	Pulse brevemente la tecla ⌂\①.
Ver las llamadas perdidas justo después de haberlas perdido	① Abra el teléfono y pulse la tecla de función **Ver**. ② Desplácese con las teclas ⌢ y ⌣ por las llamadas perdidas. ③ Para devolver la llamada, pulse la tecla ↗.

Acceso a las funciones de menú	① Pulse la tecla de función **Menú**. ② Desplácese con las teclas ⌢ y ⌣ por la lista de menús hasta que llegue al que busca. ③ Pulse la tecla de función **Selecc.**. ④ Desplácese con las teclas ⌢ y ⌣ por la lista de opciones hasta seleccionar la que desea. ⑤ Pulse la tecla de función **Selecc.**.

- *Las dos teclas de función (y) realizan la función que indica el texto que hay sobre ellas (en la parte inferior de la pantalla).*





Responder a una llamada	Pulse la tecla ↗.
Ajuste del volumen	Pulse la tecla ▲ o ▼ situada en el lateral izquierdo del teléfono.
Guardar números en la agenda de teléfonos	① Escriba el número. ② Pulse la tecla de función **Guardar**. ③ Seleccione el icono de una categoría. ④ Pulse la tecla de función **Selecc.**. ⑤ Seleccione la memoría. ⑥ Escriba el nombre. ⑦ Pulse la tecla de función **Ok**. ⑧ Si es necesario, cambie la ubicación. ⑨ Pulse la tecla de función **Ok**. ⑩ Pulse ↘\① para volver al modo inactivo.
Búsqueda de un número en la agenda de teléfonos	① Pulse la tecla de función **Nombre**. ② Seleccione la opción **Buscar**. ③ Escriba las primeras letras del nombre. ④ Para desplazarse por la agenda, pulse la tecla ⌒ o ⌣. ⑤ Pulse la tecla de función **Ver**. ⑥ Para desplazarse por los números, pulse la tecla ⌒ o ⌣. ⑦ Pulse la tecla ↗ para marcar.
Elección del tipo de alerta	① Seleccione la opción de menú **Tipo de alerta** (**3.3**). ② Elija una opción: • **Sólo luz** • **Melodía** • **Vibración** • **Vibra+Melodía** ③ Pulse la tecla de función **Selecc.**.



Declaración de conformidad

(R&TTE, directiva europea sobre equipos terminales de comunicaciones)

Para el producto siguiente:

TELÉFONO GSM SGH-C100 de banda dual

(Nombre de producto)

SGH-C100

(Número de modelo)

Fabricado en:

- Samsung Electronics, 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Corea, 730-350

(Nombre de la fábrica, dirección)

Por la presente se declara que todos los test pertinentes han sido realizados de acuerdo con los estándares:

Safety : EN 60950:2000
EMC : EN 301 489-01 v1.2.1 (07-2000)
EN 301 489-07 v1.1.1 (09-2000)
SAR : EN 50360
Network: EN 301 511 V7.0.1(12-2000)

y que el producto arriba referenciado cumple plenamente con los requisitos de la Directiva 1999/5/EC.
El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y detallado en el Anexo [IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de los siguientes cuerpos notificados:
BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, Reino Unido, Marca de identificación: 168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

y se entregará previa solicitud.

(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.,
Blackbush Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2003. 03. 13



IN-SEOP LEE / Manager

(lugar y fecha de emisión) (nombre y firma de persona autorizada)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your phone.